



دور الثقافة في تنمية قطاع السياحة (دراسة ميدانية في محافظة حلبجة)

دور الثقافة في تنمية قطاع السياحة (دراسة ميدانية في محافظة حلبجة)

د. ئيبراهيم عهبدولكهريم حهههكهريم

Abrahamhaji111@gmail.com

سهركو يونس عهبدولكهريم

Sarkokareem5@gmail.com

م. ي. أرام حسن علي

aram.h.ali@garmian.edu.krd

جامعة كرميان والمديرية العامة للتربية في حلبجة، إقليم كردستان

الكلمات المفتاحية: الثقافة، التنمية، السياحة

كيفية اقتباس البحث

حهههكهريم , ئيبراهيم عهبدولكهريم , سهركو يونس عهبدولكهريم , أرام حسن علي , دور الثقافة في تنمية قطاع السياحة (دراسة ميدانية في محافظة حلبجة), مجلة مركز بابل للدراسات الانسانية، آذار ٢٠٢٦، المجلد: ١٦، العدد: ٣.

هذا البحث من نوع الوصول المفتوح مرخص بموجب رخصة المشاع الإبداعي لحقوق التأليف والنشر (Creative Commons Attribution) تتيح فقط للآخرين تحميل البحث ومشاركته مع الآخرين بشرط نسب العمل الأصلي للمؤلف، ودون القيام بأي تعديل أو استخدامه لأغراض تجارية.

Registered في مسجلة في
ROAD

Indexed في مفهرسة في
IASJ



**The Role of Culture In The Development Of Tourism Sector
(A Field Study in Halabja Province)
Ibrahim Abdul Karim Hama Karim
Sarko Youns Abdul Karim And
Aram Hassn Ali
Kalar University and the General Directorate of Education in
Halabja, Kurdistan Region**

Keywords : Culture, Development, Tourist, Tourism

How To Cite This Article

Karim , Ibrahim Abdul Karim Hama ,Sarko Youns Abdul Karim ,
Aram Hassn Ali, The Role of Culture In The Development Of Tourism
Sector(A Field Study in Halabja Province),Journal Of Babylon Center
For Humanities Studies, March 2026,Volume:16,Issue 3.

This is an open access article under the CC BY-NC-ND license
(<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>)

[This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License.](http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/)

Abstract

This Paper Discusses The Important Role That Culture Plays In The Promotion And Development Of The National Tourism Sector In Kurdistan, After Reviewing The Common Relationships Between Them And The Dialectics Of The Two On Top Of Each Other.

There Is No Doubt That Culture Is An Effective And Fundamental Factor In Attracting Tourists, Because Of The Heritage, Art, Customs And Traditions That Bag Of Information Has And Carries, Reflecting The Identity And History Of Kurdistan.

The Purpose Of This Study Is To: To Illustrate The Impact Of Culture On National Tourism Development. The Highlight The Role Of Cultural Heritage In Improving The Image Of Tourist Destinations.

The Study Relies On Descriptive Method Of Analysis, By Analyzing Data And Information About Global And Regional Experiences In





دور الثقافة في تنمية قطاع السياحة (دراسة ميدانية في محافظة حلبجة)

Integrating Culture With Tourism, This Is In Addition To Bringing In Previous Studies Conducted In Some Countries That Have Been Conducted In This Area And Describe The Success Of This Topic.

This Study Seeks To Answer The Questions:-

1- Culture As A Tourist Destination: How Many Cultural Events, Such As Festivals And Art Exhibitions Play A Role In Attracting Domestic And International Tourists ?

2 -How Much Cultural Heritage Contributes To The Preservation Of National Identity, Along With Achieving Sustainable Tourism Development ?

3- How Much Cultural Diversity Acts As An Attractive Tourism Resource ?

4- To What Extent Do Digital Media and Social Media Platforms Contribute To the Spread of Kurdish Culture and Attract Tourists to Cultural Sites? Lastly, This Paper Seeks To Highlight That The Integration Of Culture Into Tourism Through Investment In Heritage And The Arts, Has A Role To Play In Improving Tourism Infrastructure For Access To Cultural Sites.

In Addition, Supporting Cultural And Creative Industries As A Complement To The Tourism Sector. Strengthen Cooperation Between Government Agencies And The Private Sector To Organize Cultural Events And Cultural Sites That Attract Tourists.

ملخص:

تناقش هذه الورقة البحثية الدور المهم الذي تلعبه الثقافة في تنمية قطاع السياحة الوطني، وذلك بعد استعراض العلاقات المشتركة بينهما وجدلية التفاعل بينهما. لا شك أن الثقافة عامل فعال وأساسي في جذب السياح، لما تزخر به حلبجة من تراث وفنون وعادات وتقاليد تعكس هوية كردستان وتاريخها.

هدف هذه الدراسة هو: عرض أثر الثقافة على تنمية السياحة الوطنية. ثم تسليط الضوء على دور التراث الثقافي في تحسين صورة الوجهات السياحية.

الهدف من هذه الدراسة هو: عرض أثر الثقافة على تنمية السياحة الوطنية. ثم إبراز دور التراث الثقافي في تحسين صورة الوجهات السياحية.



دور الثقافة في تنمية قطاع السياحة (دراسة ميدانية في محافظة حلبجة)

تعتمد هذه الدراسة على المنهج الوصفي في التحليل، من خلال تحليل البيانات والمعلومات، بالإضافة إلى استعراض الدراسات السابقة في هذا المجال محلياً ودولياً، ومناقشة نجاح هذا الموضوع. وتسعى الدراسة للإجابة عن الأسئلة التالية:

١. الثقافة كنوع من أنواع السياحة، والفعاليات الثقافية كالمهرجانات والمعارض الفنية، وما هو دورها في جذب السياح المحليين والأجانب؟

٢. ما مدى إسهام التراث الثقافي في الحفاظ على الهوية الوطنية والتنمية المستدامة لقطاع السياحة؟

٣. ما مدى أهمية التنوع الثقافي كمصدر جاذب للسياحة؟

٤. إلى أي مدى تسهم وسائل الإعلام الرقمية ومنصات التواصل الاجتماعي في نشر الثقافة الكردية وجذب السياح إلى المواقع الثقافية؟

وأخيراً، تهدف هذه الدراسة إلى إظهار أن دمج الثقافة في السياحة من خلال الاستثمار في الثقافة والفنون سيسهم في تحسين البنية التحتية السياحية، ودعم الصناعات الثقافية والابتكارات كمكمل لقطاع السياحة، وتعزيز التعاون بين الجهات الحكومية والقطاع الخاص لتنظيم الفعاليات والمواقع الثقافية التي تجذب السياح.

رۆڵی کهلتور له گه شه پیدانی کهرتی گه شتوگوزار (توێژینه وهیه کی مهیدانیه له پارێزگای ههله بجه) د. ئیبراهیم عه بدولکه ریم حه مه که ریم..

Ebrahimhaji111@gmail.com

سه رکۆ یونس عه بدولکه ریم..

Sarkokareem5@gmail.com

م. ی. آرام حسن علي

aram.h.ali@garmian.edu.krd

توێژه ران مامۆستان له زانکۆی گهرمیان و بهرپۆه به رایه تی گشتی پهروه دهی ههله بجه ی شه هید- هه ریمی کوردستان

پوخته:

ئهم توێژینه وهیه باس له و رۆله گرنکه دهکات، که کهلتور دهیگێریت له پێشخستن و په ره پیدانی کهرتی گه شتوگوزاری نیشتمانی ، ئه وهش پاش پێداچوونه وه به په یوه ندییه هاوبه شه کانی نیوانیان و دیالیکتیکی ئهم دووانه له سه ریه ک. گومانی تیدانیه که کهلتور هوکاريکی کاریگهر و بنه ره تییه له راکیشانی گه شتیار، به هوێ ئه و میرات و هونه ر و داب و نه ریتیه ی که له هه گبه یدا هه یه وه هه لیگرتووه، په نگدانه وه ی شوناس و میژوی کوردستانه .



ئامانجی ئەم تووژینهوه خۆی دەبینیتەوه له: خستنهرووی کاریگه‌ری که‌لتور له‌سه‌ر گه‌شه‌پیدانی گه‌شتوگوزاری نیشتمانی. پاشان تیشک خستنه‌ سه‌ر رۆلی میراتی که‌لتوری له‌ باشتکردنی وینه‌ی شوینه‌ گه‌شتوگوزاریه‌ کان.

تووژینه‌وه‌ که‌ بشتی به‌ میتۆدی وه‌سفی شیکاری ده‌به‌س‌تیت، به‌ شیکردنه‌وه‌ی داتا و زانیاریه‌کان، ئەمه‌ جگه‌ له‌ هینانی تووژینه‌وه‌کانی پ‌یشوو له‌ ناوخۆ و ده‌ره‌وه‌ی ولات که‌ له‌م بواره‌دا ئەنجام‌دراون و باس له‌ سه‌رکه‌وتنی ئەم باب‌ه‌ته‌ ده‌که‌ن. ئەم تووژینه‌وه‌ له‌ هه‌وێی وه‌لامدانه‌وه‌ی ئەم پرسیارانه‌یه‌ که‌ ئایا:

- 1- که‌لتور وه‌کو ره‌گه‌زێکی گه‌شتوگوزار، بۆنه‌ رۆشنیرییه‌کان، وه‌ک فیستیڤال و پ‌یشانگای هونه‌ری، چه‌نده‌ رۆل ده‌گ‌یرن له‌ راک‌یشانی گه‌شتیارانی ناوخۆ و بیانی.
- 2- چه‌نده‌ میراتی که‌لتوری به‌شداره‌ له‌ پاراستنی ناسنامه‌ی نه‌ته‌وه‌ی له‌ پالیشیدا گه‌یشتن به‌ گه‌شه‌پیدانی به‌رده‌وامی که‌رتی گه‌شتوگوزار.
- 3- چه‌نده‌ هه‌مه‌جۆری که‌لتوری وه‌ک سه‌رچاوه‌یه‌کی سه‌رنج‌راک‌یشی گه‌شتوگوزار رۆل‌ده‌گ‌یرت.

4. تا چه‌نده‌ش میدیای دیجیتالی و پ‌لاتفۆرمی سۆشیال میدیا، به‌شدارن له‌ بلاوکردنه‌وه‌ی که‌لتوری کوردی و راک‌یشانی سه‌رنجی گه‌شتیاران به‌ره‌و شوینه‌ که‌لتوریه‌کان. دوا‌جار ئەم تووژینه‌وه‌یه‌، ده‌یه‌ویت ئەوه‌ بخاته‌روو که‌ تیکه‌ل‌کردنی که‌لتور به‌گه‌شتوگوزار له‌ رینگه‌ی وه‌به‌ره‌هینان له‌ که‌له‌پوور و هونه‌ر، رۆلی ده‌ب‌یت له‌ باشتکردنی ژیرخانی گه‌شتوگوزار. له‌ پال ئەوه‌دا پال‌ب‌شتیکردنی پ‌یشه‌سازییه‌ که‌لتوریه‌کان و دا‌هینانه‌کان وه‌ک ته‌واوکه‌ریک بۆ که‌رتی گه‌شتوگوزار. به‌ه‌یزکردنی هاوکاری نیوان ده‌زگاکانی حکومه‌ت و که‌رتی تایبه‌ت، بۆ ر‌یک‌خستنی بۆنه‌ رۆشنیرییه‌کان و شوینه‌ که‌لتوریه‌کان که‌ گه‌شتیاران بۆ خۆیان راده‌ک‌یشن.

کلێله‌ وشه‌کان: که‌لتور، گه‌شه‌پیدان، گه‌شتیار، گه‌شتوگوزار

ته‌وه‌ری یه‌که‌م: لایه‌نی تیۆری

پ‌یشه‌کی :

گه‌شتوگوزار، یه‌که‌که‌ له‌ که‌رته‌ گرنگه‌کانی ئابوری، که‌ یارمه‌تیده‌ره‌ بۆ په‌ره‌پیدانی ناوخۆی و به‌ره‌وپ‌یشبردنی ولات، ب‌یگومان که‌لتور رۆلی سه‌ره‌کی له‌ گه‌شه‌پیدانی ئەم که‌رته‌ ده‌گ‌یرت له‌ رینگه‌ی پاراستن و به‌رودان پ‌ی. ئامانجی ئەم تووژینه‌وه‌یه‌ شیکردنه‌وه‌ی رۆلی که‌لتوره‌ له‌ پال‌ب‌شتی و په‌ره‌پیدانی گه‌شتوگوزار له‌ پار‌تیزگای هه‌له‌ب‌جه‌، هه‌روه‌ها تیشک خستنه‌ سه‌ر گرنگترین فاکتیره‌ که‌لتوریه‌کان که‌ یارمه‌تیده‌رن له‌ راک‌یشانی گه‌شتیاران بۆ ناوچه‌که‌.

ئەم تووژینه‌وه‌یه‌ له‌ دوو‌ته‌وه‌ره‌دا له‌ فه‌ره‌ی ئەم باب‌ه‌ته‌ که‌وتوو، ته‌وه‌ری یه‌که‌م، لایه‌نی تیۆری که‌ پاش خستنه‌رووی چوارچ‌ۆیه‌ی تیۆری تووژینه‌وه‌که‌ و پ‌یناسه‌کردنی چه‌مکه‌کان، هه‌روه‌ها باسکردنی گه‌شتوگوزار و جۆره‌کانی گه‌شتوگوزار و گرنگی و بایه‌خی له‌بواره‌ جیا‌جیاکاندا. ته‌وه‌ری دوو‌ه‌میش لایه‌نی مه‌یدانی تووژینه‌وه‌که‌یه‌و به‌شیوه‌یه‌کی ئە کادیمی هه‌نگاوه‌کانی له‌و ته‌وه‌ره‌دا

خراونه تهروو، پاشتریش ئەنجام و پێشنیاره کان هەر له ویدا خراونه تهروو، دوا جار سه رچاوه کانی ئەم توێژینه وهیه دانراون.

یه کهم: چوارچێوهی تیۆری توێژینه وه که:

کێشه و گرنگی توێژینه وه که:

گه شتوگوزار، وه ک که رتیکی زیندوی ئابوری، وه ک چالاکیه کی مرۆپی، فاکته رتیکی دیاری کۆمه لایه تی و پردیکی دانه براوی په یوه ندی مرۆف و کۆمه لگه کان بووه، له هه مانکاتدا که لتوری کۆمه لگه کان هه میشه و به به رده وای کاریگه ری له سه رگه شت و که رتی گه شتوگوزار هه بووه و برستی که لتور و پیکهاته ی که لتوری و مامه له ی تاکه کانی له پال خاوه نبوون و هه بوونی سه رچاوه ی گه شتوگوزاری جیاواز، بێگومان رۆلی ئەرینی هه بووه، وزه ی باشتی داوه ته جووله گه شتوگوزاریه کان و فاکته ری بووژاندنه وه ی ئەم که رته بوون. هه له بجه و ناوچه که ی پاش راگه یاندنی وه کو پارێزگی نۆزده هه م له عێراقدا، ئەمرۆ له هه مووکات زیاتر پێویستی به گه شه پیدانی که رته جوړاوجۆره کانی هه یه، بێگومان که رتی گه شتوگوزاری یه کیکه له بواره ره ونه قداره کانی، پێشکه وتنی ئەم که رته ش پێویستی به هه لومه رچی سه رکه وتن هه یه که نوینه رایه تی ده کریت، له که لتورو که له پووری سروشتی و شوینه واری ئاینی و میژوویی، هه روه ها هه بوونی پیکهاته ی بنچینه یی سروشتی و مرۆپی، که ئەمانه فاکته رتیکی پێویستن بۆ پێشکه وتنی چالاکي گه شتوگوزار. که به دیدی توێژه ران لاکردنه وه له م بابه ته گرنگیه کی زانستی خۆی هه یه، له هه مانکاتدا بۆ گه شه پیدانی ئەم که رته پێویسته توێژینه وه ی زانستی بکریت له سه ر ئەو فاکته رانه ی که به شداری ده کهن له په ره پیدانی ئەو که رته و وه لامده ره وه ی ئەم خالانه ی خواره وه بن:

- ۱- رۆلی که لتورو دارشته که لتوریه کانی پارێزگی هه له بجه و چالاکي و قیستیفا له که لتوریه کان، له بوژاندنه وه ی که رتی گه شتوگوزاری چیه ؟
- ۲- تیشک بخاته سه ر توانای که لتور و که له پووری لۆکالی ئەم ناوچه یه، له به شداری گه شه و بره و پیدانی گه شتوگوزاردا .
- ۳- پێشکه شکردنی راسپارده بۆ گرتدانی زیاتری که لتور و گه شتوگوزار له پارێزگه که دا.

ئامانجه کانی توێژینه وه که:

- ۱- خستنه رووی کاریگه ری که لتور و چالاکي که لتوریه کان له سه ر گه شتوگوزار له پارێزگی هه له بجه.
- ۲- زانینی به ره به سه کانی به رده م گه شه پیدانی گه شتوگوزاری که لتوری.
- ۳- خستنه رووی ئەو بنه ما که لتوری و ئاینیانه کامانه ن که به شداری له گه شتوگوزار ده کهن .

پرسیاره کانی توێژینه وه که:

- ۱- که لتوری لۆکالی چه ند رۆلی له راکیشانی گه شتیاران هه یه ؟
- ۲- دیارترین سه رچاوه گه شتوگوزاریه کانی پارێزگی هه له بجه، کامانه ن بۆ راکیشانی گه شتیار؟



کاری توێژەر پشت بهستن به ؛ حکومهتی ههریمی کوردستان ، وهزارهتی پلان دانان، دهستهی ئاماری ههریم ، بهرپوهبهرایهتی ئاماری سلیمانی

هه رشارتیک سیفات و تایبه تمه ندی جوگرافی خوی هه یه و جیاوازه له شاره کانی تر هوکاری ئهم هه موو جیاوازیه ش بو جیکا و شوین (***) ده گهریتهوه ، له لیکولینه وه کانی جوگرافیای شاریشدا شوین کرنکی زوری هه یه و بایه خی تایبه تی پی ده دریت هه رله به رته و کرنکیه ی که شوین هه یه تی ناکریت لیکولینه وه له دیارده یه کی جوگرافی بکه ین و شوین فه راموش بکریت چونکه له ریگه ی شوینه وه ده گهینه ئه و راستیانه ی په یوه ندی نیوان دیاری ده کات شیده کاته وه ، له بهرته وه ی جوگرافی ناسان به گشتی هاودهنگن له سه ره وه ی شوین وه ک دیارده ی کی جوگرافی کاریگه ری زوری له سه رژیانی شاروناوجه شارستانیان و په نگدانه وه ی له سه رجه م جالاکیه مرؤبیه کان هه یه - سه بارت به شوینی شاری هه له بجه ش که وتوه ته باکووری خۆره لاتی عێراق و خۆره لاتی ههریمی کوردستان و باشووری خۆره لاتی پارێزگی سلیمانی . (نه خسه ی (1)، ئهم شاره له رووی کارگیریه وه سه ربه پارێزگی هه له بجه یه و (ناوه ندی) پارێزگاکه یه . له رووی شوینی ئه سترۆنۆمی ئهم شاره ده که وپته سه ربازنه ی پانی (= 35° 12- 45 = - 58 - 35° 08) ی باکووری هیلێ درێژی (= 45° 57-55 = - 46° 01) ی خۆره لاتی

دووهم: پیناسه ی چه مکه کان

گه شتوگوزار Tourism:

وه ک هه رچه مکیکی تری زانستی مرؤبی، گه شتوگوزاریش پیناسه ی فره جور له خۆده گریت، هه ندیکیان کاریگه رن به کۆمه لناسی به وه ی گه شتوگوزار وه ک دیارده یه کی کۆمه لایه تی ده ناسین، هه ندیکی دیکه یان ئابوریانه له چه مکه که ده روان و ده لێن گه شتوگوزار دیارده یه کی ئابوریه .

یه که مین پیناسه ی گه شتوگوزار، له لایه ن جویر فرؤیله ر (G.Freuler) ی ئه لمانی کراوه که ده لیت (گه شتوگوزار دیارده یه که له دیارده کانی سه رده م، که هه لئقولوی پیوستی زیاتری مرؤفه به پشو و هه وا گۆرکی له پیناوی هه سترکردن به جوانی سروشت و گه شه پیدانی ئهم هه سته و په یبردن به دلخۆشی و چیژوه رگرتن له مانه وه له و ناوچه یه ی که سروشتیکی تایبه تی هه یه، هه روه ها گه شتوگوزار بو گه شه پیدانی په یوه ندیه کانه له نیوان کۆمه لگه جیاوازه کاند. (الحویری و الدباغ : 2001، 45)

گه شتوگوزار: چالاکیه کی ئابوری و کۆمه لایه تییه که تیایدا تاکه کان له شوینی نیشته جیوونی ئاسایی خۆیان ده گوازه وه بو شوینه کانی تری ناوخوا یان ده ره وه، به مه به سستی رابواردن، کات به سه ربردن، گه ران، چاره سه رکردن یان ئه نجامدانی رپوره سمی ئایینی، به بی ئه وه ی له شوینی مه به سته کار بکه ن. (عبد الفتاح، 2010: 15)





رينكخراوی گهشتوگوزاری جیهانی (UNWTO) گهشتوگوزار: پیکهاتوه له چالاکي گهشتکردن بۆ مانهوه له شوینیکی دهرهوهی خۆی به جوریک له (24) کاترمیزر که متر نه بیت و سالیکی زیاتر نه بیت، به مه بهستی کاتبه سه برردن و کاتیکی خوش تاییدا هیچ دهسکه وتیکی مادی نه بیت له و شوینهی سهردانی ده کات. (William, 2003, 3).

گهشتوگوزار لیره دا بریتیه له و چالاکیه ئابوری و کومه لایه تیبیهی که خۆی له شیوهی سهیران و گهشتدا ده بینیته وه، گهشتیار سهردانی شوینه سروشتی و میژوی و سیمبولی و ئایینی و چالاکیه که لتوری ولوکالیه کانی ولاتیکی یان شوینیکی دیاریکراو ده کات.

گهشتیار: Tourist

به گویرهی رینکخراوی گهشتوگوزاری جیهانی (UNWTO) گهشتیار بهم شیوهیه پیناسه ده کریت: که سیکه که گهشت ده کات بۆ شوینیکی دهرهوهی ژینگه ی ئاسایی خۆی، دووری شوینه که (80) کیلومه تر که متر نه بیت، بۆ مه بهستی کات به سه برردن، یان کار یان ههر مه بهستیکی دیکه جگه له وه گرنتی پاداشت له و شوینهی سهردانی ده کات، بۆ ماوهی سالیکی زیاتر نه بیت. UNWTO, 2008: p10

گهشتیار: ئه و که سهیه که له شوینی نیشته جیبوونی ئاسایی خۆی ده گوازیته وه بۆ شوینیکی تر له ناوه وه یان دهره وهی ولات، به مه بهستی کات به سه برردن، چاره سه ر، خویندن، رپوره سمی ئایینی یان بۆ ههر مه بهستیکی ئاسایی دیکه، که متر له (24) کاترمیزر که متر نه بیت و له سالیکی زیاتر نه بیت، به بی ئه وهی شوینی نیشته جیبوونی هه میشه یی له شوینی مه بهست هه بیت. (الهيئة العامة للسياحة والتراث الوطني - المملكة العربية السعودية، 2005: 15)

لیره دا گهشتیار هه موو ئه و که سانهن، له دهره وهی پارێزگی هه له بجه وه چ دهره وهی هه ریم بیت یان ناوه وهی هه ریم، که بۆ سهردانی شوینه تایبه ته کانی گهشتوگوزار و کاتبه سه برردن و مانه وه له شوینه گهشتوگوزاریه کان و سهردانی شوینه ئایینی و میژووی و هیماو سیمبوله کانی پارێزگی هه له بجه، ده که ن.

که لتور Culture :

یه کیک له کۆنترین پیناسه کانی که لتور پیناسه ی "تایله ر" Taylor .E "که که لتور وه ک گشتیکی ئالوز، داده نیت که زانین و باوه ر و هونه ر و داهینان و یاسا و نورم و ئه و نه ریتانه ده گریته وه که تاک وه ک ئه ندامیکی کۆمه لگا به دهستی ده هینیت. (ئه حمهد مختار عومه ر، 2008: 528)

که لتور Culture : بریتیه له کۆی (بیروباوه ر، به ها، یاسا، نورم، داب و نه ریت، زانیاری، هونه ر و ئه ده بیات) که ئه ندامانی کۆمه لگه یه کی دیاریکراو هاو به شی پیده که ن. زانین و شیوازه کانی هه لسوکه وته، که مرؤف وه ک ئه ندامیکی کۆمه لگا به دهستی ده هینیت. ههروه ها شیوازی بیرکردنه وه و په یوه ندی خه لک به یه کتر و ده وره بریان ده گریته وه. که لتور ناسنامه ی کۆمه لگا پیکه ده هینیت و له نه وه یه که وه بۆ نه وه یه کی تر ده گوازیته وه له رینگه ی په روه رده و کارلیکردنی کۆمه لایه تی.

كهلتور، ده توانریت دابه شبكریت بو پیکهاتهی فیزیکی دیاری وهک (جلوبه رگ، ته لارسازی، نامراز و که رهسته کان، خواردن و شیوازی دروستکردنیان) و پیکهاتهی نادیار (بو نمونه زمان، نایین، به ها، نه ریت). (بیومی، ۲۰۲۰: ۲۰)

كهلتوری ناوچهی هه له بجه:

پارێزگی هه له بجه، یه کیکه له پارێزگانی کوردستان و عێراق، که ناوهنده کهی شاری هه له بجه یه. ئەم پارێزگیه له (۱۳ ی ئازاری ۲۰۱۴) دا و سێ رۆژ بهر له یادی کیمیاییبارانی هه له بجه، بریاری به پارێزگاردنی به فهرمی له لایهن حکوومه تی هه ریمی کوردستانه وه راگه یه ندرا و به مهش بووه چواره مین پارێزگی هه ریمی کوردستان، له (۱۴ نیسانی ۲۰۲۵) به فهرمی پرۆژه یاسای به پارێزگابوونی هه له بجه په سه ند کرا له ئه نجومه نی نوینه رانی عێراق و بوو به نۆزده هه مین پارێزگی عێراق،، خاوه نی کلتوریکی ده و له مه مند و ره گدا کوتا وه، که ره نگ و وینای میژووی دیرین و ئه زموونی دانیشتوانه کهی ده کات.

گه شتوگوزاری كهلتوری Cultural Tourism:

مه به ست له م جوړه ی گه شتوگوزار سه ردانی ئه و شوینانه ده گرته وه که پاشماوه ی دیرین و کهلتوری کۆن و دابو نه ریت و پاشماوه ی که له پووری نه ته وه و شوینه وه ره کۆنه کانی تیدا به رجه سته ده بیت.

گه شتوگوزاری كهلتوری كۆمه لێك تایبه تمه ندی هه یه وهك:

أ- ئه و گه شتیارانه راده کیشیت که له گروپی ته مه ن گه وره کانن و ئاستیکی به رزی خویندن و رۆشنیریان هه یه .

ب- ئەم جوړه ی گه شتوگوزار رێژه ی که متر (۲۰%) ی جو له ی گه شتوگوزاری پیکدینیت .
ت- ماوه ی مانه وه ی گه شتیار که مه .

پ- پنیوستی به خزمه تگوزاری و خستنه پوی گه شتوگوزاری ئاست به رزه .

ج- گه شتیاران ریکده خرین به شیوه ی کۆمه له وه پنیوستی به خزمه تگوزاریه کانی وه کو (نوسینگه ی گه شت و گوزا و گواستنه وه، ریبه ری گه شتوگوزاری، به رنامه و پلانی گه شته که) (الحوری و الدباغ، ۲۰۰۱، ۴۵)

گه شه پیدان Development:

بریتیه له پرۆسه ی به رزکردنه وه ی کۆمه لگا و گواستنه وه ی بو پینگه یه کی باشتر، له وه ی که هه یه، به سوود وه رگرتن له وزه جوړا و جوړه کانی به رده ست بو ئه ندامانی کۆمه لگا، ئاراسته کردنی کاره کانیان به ره و باشتر. (فؤاد عکاشة، ۲۰۰۳: ۲۱).

گه شه پیدانی گه شتوگوزار Tourism Development

گه شه پیدانی گه شتوگوزار بریتیه له: "پرۆسه ی پلاندانان، ریکخستن و په ره پیدانی سه رچاوه کانی گه شتوگوزاری سروشتی و کهلتوری و مرۆپی، به ئامانجی زیادکردنی به شداری که رتی گه شتوگوزار له گه شه ی ئابوری، به ده سه تهینانی گه شه پیدانی به رده وه م و به رزکردنه وه ی ئاستی





ژیانی کۆمه‌لگه خوژییه‌کان. حسن، ۲۰۱۴: ۳۰.

رینکراوی گه‌شتوگوزاری جیهانی (UNWTO) گه‌شه‌پیدانی گه‌شتوگوزار به‌م شیوه‌یه پیناسه کردوو:

پروسه‌یه‌که که ئامانجی باشترکردنی کوالیتی خزمه‌تگوزاری گه‌شتوگوزار و ژیرخانی ئابوری و فراوانکردنی چالاکیه گه‌شتوگوزاریه‌کانه، ناسنامه‌ی که‌لتوری بپارێزیت و یارمه‌تیده‌ر بیت بو گه‌شه‌پیدانی کۆمه‌لگه‌ خوژییه‌کان. "منظمة السياحة العالمية، ۲۰۰۴: ۱۰) لیره‌وه گه‌شه‌پیدانی گه‌شتوگوزاری واته: په‌ره‌پیدانی پیکهاته‌کانی به‌ره‌می گه‌شتوگوزاری، به‌تایبه‌تی له‌ چوارچێوه‌ی که‌لتوری و سروشتی خویدا، یان به‌ واتایه‌کی تر، په‌ره‌پیدانی سه‌رچاوه سروشتی و که‌لتوریه‌کانی گه‌شتوگوزاری له‌ چوارچێوه‌ی کۆی سه‌رچاوه‌کانی گه‌شتوگوزاری به‌رده‌ست، بو کۆمه‌لگه.

سینه‌م: توژیینه‌وه‌کانی پێشوو

۱- توژیینه‌وه‌ی شه‌مال‌عه‌لی مارف (۲۱۰۴) به‌ناونیشانی: بنه‌ما جوگرافییه‌کانی پلاندانانی گه‌شتوگوزاری له‌ قه‌زای هه‌له‌بجه‌ی شه‌هید، لیکۆلینه‌وه‌یه‌که له‌جوگرافیای گه‌شتوگوزار. له‌ دیارترینی ئه‌و ئامانجانه‌ی توژیینه‌وه‌که هه‌له‌بجه‌ی ده‌سه‌ڵاتی بریتین له: خستنه‌رووی رۆلی بنه‌ما مروی و سروشتیه‌کانی قه‌زای هه‌له‌بجه، دۆزینه‌وه‌ی ئه‌و میکانیزمانه‌ی ده‌بنه‌کیلی چاره‌سه‌ری گرفته‌کان. هه‌روه‌ها خستنه‌رووی بنه‌ما ده‌گه‌من و سه‌رنجراکێشه‌کان (مرویی و سروشتی) بو گه‌شتوگوزاری. پاشان دیاریکردنی کێشه‌و ئاسته‌نگه‌کانی به‌رده‌م که‌رتی گه‌شتوگوزاری له‌ پارێزگه‌که. ئه‌م توژیینه‌وه‌ میتۆده‌کانی (شیکاری، هه‌ریمی، ئسولی) به‌کارهێناوه. دیارترینی ئه‌و ئه‌نجامانه‌ی که ئه‌م لیکۆلینه‌وه‌یه ده‌ستیکه‌وتوون، ئه‌مانه‌بوون:

- پارێزگای هه‌له‌بجه‌ خاوه‌نی سه‌رچاوه‌یه‌کی گرنگی سروشتی و مرویی و که‌لتوری گه‌شتوگوزاریه‌و له‌وباره‌وه زۆر ده‌وله‌مه‌نده.

- گه‌شتیارانیکی زۆر بو مه‌به‌ست و سه‌ردانی جیاواز دینه‌ سنووری پارێزگای هه‌له‌بجه، له‌نیواندا (شوینه سروشتی و هاوینه‌هه‌واره‌کان، چاره‌سه‌ری و سه‌ردانی ئاوی کانزایی خورمال، بو یاده‌کانی هه‌له‌بجه‌و سه‌ردانی مۆنۆمێنت و شوینه‌پیرۆزه‌ میژوویه‌کانی وه‌ک خانه‌قاو مرگه‌وتی گه‌وره‌ی خورمال.

- کۆمه‌لێک ئاسته‌نگ و به‌ربه‌ست له‌به‌رده‌م که‌رتی گه‌شتوگوزار و بوژاندنه‌وه‌ی ئه‌و که‌رته‌ ئابوریه‌ گرنکه‌دا هه‌ن، له‌وانه، خراپی ژیرخان و نه‌بوونی خزمه‌تگوزاری پێویست، لاوازی و په‌راویزی ده‌زگاکانی راگه‌یاندن، نه‌بوونی هوشیاری گه‌شت و که‌لتوری گه‌شتوگوزاری.

۲- توژیینه‌وه‌ی شه‌مال‌عه‌لی مارف، ریباز لوقمان مصطفی، نوشیروان عمر ره‌شید (۲۰۱۹) به‌ ناونیشانی (بایه‌خی گه‌شتوگوزار بنه‌ما میژوویی و شوینه‌واری و ئاینیه‌کان له‌ هه‌ورامان، به‌ به‌کارهێنانی GIS.





له ديارتريبي ئه و ئامانجانهي توئيزينه وه كه هه لئيزاردوون بریتين له ليكۆلینه وهی ورد و قوول، بۆ بنه ما ميژووي و ئاينيه كاني ناوچهی هه ورامان، به ئامانجی به كارهيئانيان له گه شه پيدانی چالاکي گه شتوگوزاری له پاريزگای هه له بجه دا، به تايبه تي له گه شتوگوزاری كه لتوری و ئاينيدا.

توئيزينه وه كه دواچار گه يشتوه به كۆمه لئيك ئامانج ديارتريبيان:

- ناوچهی هه ورامان دارای شوينه واری ميژووي و ئايني و كه لتوری گرنگه، كه ده توانریت بۆ بواری گه شتوگوزار سوودی ته وای ليوه ربگيریت.

- شوين و پينگه و جوگرافياي هه ورامان بۆ گه شت سازه و به شيويه كه كه ده توانریت گه شتیار له ئيران له لايه ك و له ناوخۆ و باشوری عيراق و جيهانه وه بۆخوی رابكيشیت.

- كۆمه لئيك ئاسته ننگ و به ربه ست هه ن له به رده ميديا، كه ريگرن له به رده م گرته خوی گه شتوگوزاری زۆر، بۆيه پيوستى به خزمه تگوزاری و ده وله مه ندردي ئيرخان هه يه، كه پيوسته حكومه ت و كه رتي تايبه ت له م رووه وه بينه پيشه وه.

٣- توئيزينه وهی ابتهام منزري، مريم شطبي محمود، أسماء فرادي (٢٠٢٢) به ناونيشانی: رۆئی كه له پووری كه لتوری له پالپشتيكردن و په ره پيدانی گه شتوگوزار، ليكۆلینه وه يه كي كه يسی (دراسه حاله) له توركيا.

ئامانجی ئه م توئيزينه وه يه دياريكردي چه مكي كه له پووری كه لتوری و گه شتوگوزاری، هه روه ها گرنگي كه له پوور و كه لتور له پرسى گه شتوگوزاردا و په يوه ندييه كاني به گه شتوگوزار له ريگه ی ئه وه ی پي ده گوتریت گه شتوگوزاری كه لتوری، هه روه ها توئيزينه وه كه تيشكي خسته وه ته سه ر ئه و راده يه ی كه له پوور و كه لتور له گه شه پيدانی گه شتوگوزاردا، له ريگه ی خسته ره ووی ئه و ئه زمونه ی كه توركيا خاوه نيه تي:

بۆ وه لامدانه وه ی كيشه ی توئيزينه وه و گه يشتن به ئامانجه كاني، ميتۆدی شيكاری وه سفی به كارهيئناوه

بۆ وه سفكردي مانای كه له پووری كلتوری و گه شتوگوزار راسته وخۆ به شيويه توئيزينه وه ی كه يسی، (دراسه حاله) بابه ته كه ی تاوتويكردوه، له گرنگترين ئه و دهره نجامانه ی پيگه يشتوه:

- كه له پوور و كه لتوری ره سه ن په يوه ندي نيوان رابردوو و ئيستای گه له كانه و سه رمايه يه كي گرنگه ده توانریت سوودی ليوه ربگيریت بۆ راکيشانی گه شتیار.

- كه له پوور و كلتوری گه وره ی توركيا و ستراتيجی گه شتوگوزاری يارمه تيدهر بووه له راکيشانی گه شتیاران له سه رئاستی ناوخۆي و دهره كي و به ده سه ته يئانی داها تي باش كه تيكرای داها تي به رزكردوه ته وه.

٤- توئيزينه وه ی صالح بن قربة و فتحية شلوق (٢٠١٤) به ناونيشانی: ته لارسازی وشوينه واره ئاينيه كان، له ناوچه ی زاب و خواستی به گه رخستنی له گه شه پيدان گه شتوگوزار ئايني، له ولاتي جه زائير.

ئامانجی توئيزينه وه كه بریتی بووه له پيشاندانی ديارترين ئه و پاشماوه شوينه واره يه ديرينيه ئاينيه وه ی كه خاوه نی ته لارسازيه كي ده گمه ن و جوانن له ناوچه ی زاب له ولاتي جه زائير و



دووباره خستنهرووی گرنگی و بایهخیان و پیشنیارکردنی ژیانندنهوهیان بهشیوازیک سوودی زیاتری گهشتوگوزاریان هه بیت.

ئهم توژیینهوهیه پشتی به میتودی وهسفی بهستوه، دواجار گهیشته به کۆمه لیک ئه نجام: ناوچهی زاب ناوچهیه کی شوینهواری گرنکه، له نیویاندا دارای چهندان شوینهواری میژووی ئاینیه. ههروهها ئه شوینهواره میژوویانده دارای ته لارسازیه کی دهگمه ن و دانسقه ن، که بو سهرده می سه ره تاکانی ئیسلام و پاشان ته لارسازی عوسمانی ده گه ریته وه. پشتگو یخستنیکی و که می هوشیاری له بایه خ و گرنگی ئهم شوینهوارانه ههیه، بویه پیشنیار ده کات که لایه نی په یوه ندیدار گرنگی پیبدن و زانکۆکان بینه سه رخه ت توژیینهوهی پیویست و شایاو بکه ن له وباره وه، راگه یانندنه کان و میدیا رۆلی ئه ریخی بگین.

تاوتوی توژیینهوه کان:

ئهم چوار توژیینهوانه، که دوانیان له سه ر پارێزگی هه له بجه وه له ههریمی کوردستان ئه نجام دراون، ئه گه رچی لیکۆلینه وهیه کن سه ر به رشته ی جوگرافیا، به لام له گه ل ئهم توژیینه وهیه ی ئیمه دا زور نزیکن له رووی ئامانج و ده ره نجامه وه، ئه وه ش له به ره ئه وه ی له سه ره همان بابه تن له هه مان پارێزگا، به لام میتود و شیوازی وه رگرتنی سامپل و شیکاری لیکۆلینه وه کان جیان. هه رچی توژیینه وه ی سییه مه له تورکیا ئه نجامدراوه، له رووی ئامانجه وه له وه ی که گرنگی و بایه خ گه شتوگوزاری که لتوریه، نزیکی ههیه، پاشان له ده ره نجامدا گرنگی هوشیاری گه شتوگوزار له وه که رته و بایه خ ئه وه که رته له رووی بژیوی و ئابوری خه لکی ناوچه که وه، نزیکن. هه رچی توژیینه وه ی چواره مه له وروه وه که ده ست بو ته لارسازی و شوینه پیرۆزو ئاینیه کان ده بات و بایه خو گرنگی گه شتوگوزار ده رده خات له م توژیینه وهیه ی ئیمه وه نزیکن بوو، به لام له جوړی میتود شوین و فیلدی لیکۆلینه وه وه دیاره جیاوازیه ک ههیه و روونه. له وه شدا که هه ریه که یان شوین بابه تی توژیینه وه که یان جیایه، له گه ل توژیینه وه که ی ئیمه لیکدوورن! به لام دواجار بو ئهم توژیینه وهیه وه هه نگا و هه لگرتن لیه وه سویدیان لیبنراوه.

چواره م: گرنگی گه شتوگوزار و جوړه کانی گه شتوگوزار

گه شت، یه کیکه له دیارترین چالاکیه مروییه کان، ئه مرفو له سه ر ئاستی جیهانی ده رکه وتی ههیه، له هه مانکاتدا بایه خو گرنگی خوی ههیه، چونکه په یوه ندییه کی نزیکی به خوشی و هه مه چه شنی ژیاننوه ههیه، ههروهها خالی کۆبوونه وه ی نیوان که لتوره جیاوازه کانه که ریگه به گه شه پیدانی به ها ئاکاری و مروییه کان و روشنییری و سۆزدارییه کان ده دات، به بی ئه وه ی کاریگه ری گه شت له سه ر ئابوری ئه و ناوچانه له بیر بکهین، که ئهم چالاکییه ی تیدا ئه نجام ده دریت. (ماهر السیسی، ۲۰۰۱: ۱۵). که لیره دا به کورتی گرنگی گه شتوگوزار و جوړه کانی گه شتوگوزار، ده خهینه به رباس:

۱- گرنگی گه شتوگوزار

گومانی تیدا نیه که که رتی گه شتوگوزار یه کیکه له گرنگترین که رته ئابورییه کانی ولاتان، به تایبه تی له رووی داها تی سالانه یان که له گه شتوگوزار به ده ستیده هینن به هه موو شیوه و

جياوازييه كانيانه وه ئه مهش وايبكردووه ولاتاني خاوهن گهشتوگوزار سه رنج له سه ر ئه م بواره بدن و له هه موو پروويه كه وه بايه خي پيبدن، به تايبه تي له پيكيهيني هوشيارى گهشتوگوزارى له ئاستى چونيته مامه له كردن له گه ل گهشتياران و راكيشانيان كه ريگه به پيكيهيني هوشيارى تاك ده دات له پرووى كوومه لايه تي و كه لتورييه وه، له چونيته تي قبوولكردي گهشتياران و ميوانداريكرديان وخزمهت و ريزليگرتنيان، هه ريويه قسه كردن و خستنه پرووى بايه خ و گرنگى گهشتوگوزار و كه رتي گهشتوگوزار پيويستيه كي سه رده ميانه يه ، چونكه په يوه سته به گه شه كردني گهشتوگوزار و دياريكردني ماوه ي به شداري ئه م كه رته له ئابوري نيشتيمانيدا، ئه مه نهك ته نها له دهوله ته پيشكه وتوووه كان، به لكو له ولاتاني تازه گه شه سه ندوشدا به پرووني به رجه سته بووه ، ئيمه لي رده ا به كورتي گرنگي ئه م كه رته به خال ده خه ينه به رچاو:

١- گرنگي ئابوري :

ئامانجى بنه رته له بونيدانانى پيشه سازى گهشتوگوزارى ده سته به ركردن و زيادكردني به رهه مي ئابوري و كوومه لايه تي يه له م پيشه سازيه به گوپره ي ده ولت و كوومه لگه و تاكيشه وه له گه ل پاراستنى ده رامه ته سروشتى و گهشتوگوزار و مروي و هونه رى كوومه لايه تيبه كان، له كاريگه رى فاكته ره نه رينييه كان كه گه شه ده كهن له ده ره وه ي پلاندانان و گه شه پيدانى گهشتوگوزار ريگه پيدراو . (ناديه و آخرون، ٢٠٠٥-٢٠٠٦، ٥٠).

به گشتى گرنگترين شوينه واره ئابورييه كانى گهشتوگوزار برتتين له:

ا- به ده سته ينانى دراوه بيانيبه به ها به رزه كان.

ب- دابينكردنى هه لى كار و چاره سه رى بيكارى.

ت- ته واواكارى ئاسوي و ستوونى له نيوان به شه ئابورييه كاندا.

پ- به ره و پيشچوونى بارودوخى ته رازووى پاره دان.

ج- زيادكردنى به رهه مي نه ته وه ي.

ح- گه يشتن به هاوسه نكي هه ريمايه تي . (غنيم و سعد، ٢٠٠٣، ل ٣٧-٤٢).

- گرنگي كه لتورى و ژيارى:

گهشتوگوزار، ديارديه كه داده نريت به ئامپرايكي ژيارى و كوومه لايه تي، بو گواستنه وه و گوړينه وه ي كه لتور و شارستانيه ت له نيوان كوومه لگه جياوازه كاندا، هه روه ها له ريگه يه وه ئالوگوړى روښنبيرى و مه عريفى له نيوان خه لكانى ولاته جياوازه كاندا ده كرئت وهك (زمان-دابو نه ريت-ئه ده ب و هونه ر).

له گه ل ئه وه ي كه لتورى گهشتوگوزار، يه كيكه له بنه ماکانى په ره پيدان و پيشكه ونى كوومه لگه، هه روه ها جو له ي گهشتوگوزارى. بزواتى گهشتوگوزارى هه رده م له زيادكردنى روښنبيرى گشتى و په ره پيدانى هوشيارى گشتيدا به شداره، وهك چون له هوشيارى ئابوريدا پشكى سه ره كي هه يه، به تايبه ت لايه ني داها تي گهشتوگوزار، هه روه ها زمينه يه كي باش ده ره خسينتت بو پلاندانانى ته واواكارى ئابوري نه ته وه ي و چونيته تي سود وه رگرتن له كه رتي گهشتوگوزار . (الحديثي، ٢٠٠٧، ٣٦٩،



- گرنگی سیاسی:

گرنگی گهشتوگوزار له پرووی سیاسی یه وه وه کو کاردانه وه یه کی راسته وخویه له رهفتاری دهوله تیک له گه ل دهوله تانی تر له سهردانه گهشتیاریه کان و ئالوگوری نیوانیان، ههروهه دهوتوان یاری به جو له ی گهشتوگوزار بکهن و ئه مهش رۆلی گرنگی هه یه له په یوه ندی نیوده وه له تی، به لام له رۆزگاری ئه مپۆدا بواری گهشتوگوزار کاریگه ری راسته وخوی هه یه له که مکرده وه ی مملانی و ناکۆکیه نیوده وه له تییه کان که سه ریبه ئداوه له نیوان دهوله ته ناکۆکه کاند، چونکه گهشتوگوزار یه کیکه له هیماکانی ئاشتی و پیکه وه ژیان له نیوان دهوله تاندا (منزری وآخرون، ۲۰۲۲، ۱۱۷).

- گرنگی ژینگه یی و ئاوه دانی :

گهشتوگوزار کارده کات بو وه به رهتینانیکی نمونه یی ده رنامه ته سه وشتییه کان و پاراستنیان و به کارهتینانیان له به رزکردنه وه ی سه رمایه ی نیشتمانیاندا ، چالاکیه گهشتوگوزارییه کان کارده کات له سه ر پلاندانان و ریکخستی نوی له به کارهتینانی زهوی به جو ریک که زورترین قازانجی هه بیت و که مترین پاشماوه ی خراب له سه ر ژینگه به جیهتیت ، له گه ل ئه وه شدا چالاکی یه گهشتوگوزارییه کان گرنگی به بواری جوانکاری ناچه گهشتوگوزارییه کان ده دات له پرووی جوانی سه وشت و خزمه تگوزارییه مروه یه کانه وه. (غنیم و سعد ، ۲۰۰۳ ، ل ۴۲)

۲- جو ره کانی گهشتوگوزار

گهشتوگوزار وه کو خو ی دهسته واژه یه که به پرۆسه ی گواستنه وه ی خه لک له شوینیکه وه بو شوینیکی تر دهوتریت، ئه و چالاکیانه ده گرتته وه که له لایه ن که سانیکه وه ئه نجام ده دریت که پینان ده گوتریت سه ردانکه ر، یان گهشتیار، که چالاکی گهشتوگوزار ئه نجام ده دن بو ماوه یه کی که متر له سالیک ؛ بو ئه نجامدانی مه به ستیکی سه ره کی. گهشتوگوزار جو ر و شیوه ی جیاوازی هه یه، له وانه : گهشتوگوزار په روه ده یی ، چاره سه ری ، وه رزی ، ته ندروستی و پراکتیکی ، و له بیرو که ی گهشتکردن تیده په ریت ته نها له پیناو به سه ربردنی کاتی پشوو (ملوخیه، ۲۰۰۷: ۴۴) که لیره دا چهند جو ری گهشتوگوزار به کورتی ده خه یه به رچاو:

- ۱- گهشتوگوزار که لتوری : گهشتیار تیایدا گرنگی به سه ردانیکردنی شوینه شوینه وارییه کان، موزه خانه، شاره میژووییه کان و فیستیفال ه که لتورییه کان ده دات. دیاره لایه نی که لتوری گهشتوگوزار، گرنگترین توخمی که رتی گهشتوگوزاری تیادیه که توخمی مروه یه به که سایه تی و ناسنامه ی خو یه وه، ولاتی گهشتوگوزار ده یه ویت به شیوه یه کی پوزه تیف سوودی لی وه ربگریت له گه شه پیدانی گهشتوگوزاردا و دهوله تانیش هه ول ده دن له ولاته کانیاندا یارمه تی ئه م که رته به دن بو پاراستنی که له پووری به رجه سه ته و نابه رجه سه ته بو نه وه کانی داهاتووی دوای خو ی.
- الظاهر و الیاس، ۲۰۰۷ ، ل ۳۱ .
- ب- گهشتوگوزار رابواردنی: گهشتیار تیاید ئامانجی پشوودان و کات به سه ربردنه، وه ک چون بو که نار ده ریا و پارک و سه یرانگان.
- ت- گهشتوگوزاری ژینگه یی: په یوه ندی به سه ردانیکردنی ناوچه



سروشتیه سهرنجراکیشه کانه وه ههیه، بهی زینگه یاندن به ژینگه و دانه کانی سرووشت، وه ک هاوینه هه واره کان.

پ- گهشتوگوزاری ئایینی: گهشتیار تیایدا به لایه وه گرنگه که سهردانی شوینه پیروژه کان و شوینه ئایینییه کان بکات، که به لای خوویه وه یان خه لکانیکه وه پیروز و به به هان، وه ک مه ککه و مه دینه، نه جهف و که ربه لا، ئورشه لیم و فاتیکان.

ج- گهشتوگوزاری پزیشکی: گهشت کردن به مه بهستی چاره سهر یان رابواردنی ته ندروستی وه ک کانیاوی کانزایی و نه خووشخانه بیانیه کان.

ح- گهشتوگوزاری سهرکیشی: چالاکیه کانی وه ک شاخه وانپی، مه له کردن، خلیسکینه ی سهر به فر له خو ده گرت.

خ- گهشتوگوزاری پهروه ده پی و زانستی: گهشتیار گهشته که ی به مه بهستی فیروون ده کات، وه ک خویندن له دهره وهی ولات، به شداری کردن له خولی راهینان یان فیروونی زمان.

د- گهشتوگوزاری بازرگانی: گهشت کردن بو به شداری کردن له پيشانگا، کونفرانس، کونگره یان دانوسانه کانی بازرگانی ده گرتیه وه.

۳- گهشتوگوزاری که لتوری:

رینکخراوی گهشتوگوزاری جیهانی (UNWTO) گهشتوگوزار که لتوری به م شیویه پیناسه کردوه:

جوړیکه له چالاکي گهشتوگوزار به پالنه ری که لتوری که له لایه ن گهشتیارانه وه نه نجام ده دریت، وه ک گهشت کردن بو فیروون دهراره ی که له پور، هونه ر، دابونه ریت، فیستیقال، شوینه واره میژووی و که لتورییه کان.

(UNWTO, 2006, Tourism and Culture Synergies)

جوړه کانی گهشتوگوزار که لتوری: که لتوری: که له پووری

سهردانی شوینه شوینه وارییه کان و شوینه واره میژووییه کانی وه ک قه لا، کوشکه دیرینه کان و شاره دیرینه کان. نمونه: سهردانی شاری دیرینی بابل له عیراق، یان ئه هرامه کان له میسر.

گهشتوگوزار ئایینی:

سهردانی شوینه ئایینییه کان بو نه نجامدانی رپوره سم یان فیروون دهراره ی میژووی ئایینه کان بو. نمونه: سهردانی که ربه لا یان نه جهف له عیراق، یان فاتیکان له ئیتالیا.

گهشتوگوزار فیستیقال و بونه که لتورییه کان: به شداری کردن له بازاره کانی موسیقا، فیلم، شانۆ و که له پور. بو نمونه فیستیقالی جه نادریه له سعودیه، یان فیستیقالی فاس بو موسیقای پیروز له مه غریب.

گهشتوگوزار هونه ری: سهردانی موزه خانه و گه لهری و نمایشی شانۆپی و فیلم. نمونه: موزه خانه ی لوفهر له پاریس، یان ئوپرای ده ولته تی قیه ننا.

گهشتوگوزار ئه ده پی و روشنیری: سهردانی شوینه کانی په یوه ست به ژیانی نووسهران و





دور الثقافة في تنمية قطاع السياحة (دراسة ميدانية في محافظة حلبجة) ❁

رۆشنییران یان به شداریکردن له سیمینار و کۆری رۆشنییری. نمونه: سەردانی گۆری موتاناپی
یان گوندى شکسپیر له ئینگته را.
پیشه و گهشتوگوزاری به ناوبانگ: کارلیک له گهڵ پیشه سازی نه ریتی وهک فەرش، سیرامیک
و خشلی خۆمالی. بۆ نموونه: سەردانی بازاری قهیسهریه له که ره بلا یان بازاری مس له حه له ب
بکه ن.



مجلة مركز بابل للدراسات الإنسانية ٢٠٢٦ المجلد ١٦ / العدد ٣





تهوهري دووهم: لايهني مهيداني

ههه تويژينه وهيه كي زانستي داخوازي دياريكردني كوومه ليك ههنگاوي روشن و ميتودي گونجاوه بو بابه ته كه ي و گهيشتن به ئامانجه كاني. له بهرئوهه تويژهران ههنگاوه زانستيهه كان و دياريكردني ميتود و داتاو شيكاريه كانيان، لهه به شه ي لايهني مهيدانيدا به روشني دياريانكردوه و بهه شيوهيه ي خوارهوه خستويانه تههروو:

يه كهه: كوومه لگه ي تويژينه وهه ويكاره مهيدانيه كان

دووهم: خستنهروي داتا و زانياريهه چه نديه تيبهه كان و شيكاريكردنيان، سهه باركردني چه نديه تيهه كان بويان.

سيههه: نهه نجهه و راسپاردهه كان

يه كهه: كوومه لگه ي تويژينه وهه ويكاره مهيدانيه كان

١. كوومه لگه ي تويژينه وهه كه **Research community**: دياريكردن و هه لباردني كوومه لگه ي تويژينه وهه، يه كه كه له ره گهزه بنچينه يهه كاني تويژينه وهه ي زانستي، كه بايه خي پيناسي كوومه لگه ي تويژينه وهه كه متر نيه له دارشتني پرسيارو ئامانجه كاني تويژينه وهه (الجزولي، و الدخيل، ٢٠٠٠: ١٠١).

مه بهه سهه له دياريكردني كوومه لگه ي تويژينه وهه، زانين و په يردني تهواوي تويژهه به سنوري جوگرافي وكاتي نهه و كوومه لگه يه ي كه تويژهه ليتويژينه وهه له سهه ردهه كات له گه ل يه كهه پيكهه ينه ره كاني. كهه مهه رجي بنچينه يي دياريكردني جووري نمونه ي تويژينه وهه كه يه تي. كوومه لگه ي تويژينه وهه نهه تويژينه وهه يه نهه و گه شتيرانهه كه روويان له شوينه دياره كاني هه له بهه كردوه بوگه شتوگوزار.

٢. نمونه ي تويژينه وهه كه **Research sample**

خشتهه ي (١) ژماره ي سامپلي ناو كوومه لگه ي تويژينه وهه كه روندهه كاته وهه

شويين	ناوهندي پاريزگا	خورمال	بياره	ناوچه ي نهو روئي	تهوئيله	كوي گشتي
ژماره	١٠	١٠	١٠	١٠	١٠	٥٠
ريژه %	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	٢٠	%١٠٠

لهه تويژينه وهه دا (٥٠) گه شتيار، كه سهه رداني ناوچهه گه شتوگوزاره كاني سنوري پاريزگا كه يان كردوه، وهه ك سامپل وهه رگيراون، كه تويژهه ران به هه ره مهه كي لهه وكاتانهه ي كه سهه رداني ناوچهه كه يان كردوه راستهه وخو (١٠) فوري رپرسیيان له ههه رناوچهه يهه كي گه شتوگوزار پر كردوه ته وهه، لهه كاتي پر كردنه وهه ي فوريه كاندا بهشتيان به ئامادهه بووني گه شتيار بهه سهه وهه لهه شوين و كاته دا، نهه ك جيئدهه، وهه ك لهه خشتهه ي (١) روونكراوه ته وهه.

٣. بواره كاني تويژينه وهه كه **Research areas**

١- بواري شوييني: شوينه دياره گه شتوگوزاره كاني پاريزگاي هه له بهه (ناوهندي پاريزگا) چاوگ، گولان، مؤنوميئتي هه له بهه (خورمال) (ئههه داوا، مزگهوتي گهه رهي خورمال)، بياره (خانهه قاني، بازارچه ي ميشله، تهوئيله)، ناوچه ي نهو روئي.



دور الثقافة في تنمية قطاع السياحة (دراسة ميدانية في محافظة حلبجة)

ب- بوارى مروئي: گهشتيارانی ئامادهبوو له ههردوو رهگهزی (نیر- مئ) له ناوجه گهشتوگوزاره کان.

ت- بوارى کات: مه بهست لیره دا له کات، ئه و ماوه یه یه که لایه نی مهیدانی توژیینه وه که ی تیدا ئه نجامداوه. ماوه ی نیوان (۲۱-۳-۲۰۲۴ بۆ ۱۰-۴-۲۰۲۴) خایاندوه.

۴. **که رهسته کانی کۆکردنه وه ی داتا کان:** بۆ ئه م توژیینه وه یه توژیهران پشتیان به فۆرمی راپرسی بۆ دهسکه وتنی زانیاری چه ندی، ههروه ها چاوپیکه وتنی کراوه بۆ دهسکه وتنی زانیاری سه رباری چۆنیه تی. بۆ نمونه ی چاوپیکه وتنه که توژیهران سویدیان وه رگرتوه له ۴ پسپۆرو خاوه ن ئه زمون له که رتی گهشتیاری، که تیا یاندا به رپۆه به ری گشتی گهشتوگوزاری هه له بجه هه بوه و پرسیاری توژیینه وه که ی ئاراسته کراوه. ئه و جوار که سه که پسپۆری و هیمایان بۆ دانراوه. له بری ناو وه ک له م خشته دا هاتوه.

خشته ی ژماره (۲) زانیاری پیویستی سامپلی چاوپیکه وتنه کان

ز	هیمایا	بیشه وچالا که وان وپسپۆری
۱	چ، ق، ۲۰۲۵	به رپۆه به ری گشتی گهشتوگوزاری هه له بجه
۲	ج، ح، ۲۰۲۵	ئه ندای ریکخهر له فیهستیفالی که لتوری هه ورامان
۳	پ، ل، ۲۰۲۵	پسپۆر و خاوه نی بروانامه ی بالآ له گهشتوگوزار
۴	ح، م، ۲۰۲۵	ئه ندای ریکخهر له فیهستیفالی هه نار

دور الثقافة في تنمية قطاع السياحة (دراسة ميدانية في محافظة حلبجة)

دووم: خستنه روی داتا و زانیارییه چەندایه تییه کان و شیکاریکردنیان، سه بارکردنی چۆنایه تییه کان.

١. تایبه تمه ندیه کانی نمونه ی توژیینه وه که

ته مهن: هه رده م رۆلی کاریگەر ده بینیت له رهفتاره کانی مرۆفدا، زۆرجار دیاریکهری ته نانه ت جۆری رهفتارو ئاست و رێژه ی جیای ده رکه و تنی رهفتاره هه مه چه شنه کانی مرۆفه، به ده ر له وه ی بۆ خۆی ته مهن کاریگهری ته واوی له سه ر ئاست و جۆری بیرکردنه وه وه چه زو جووله و بزاولته کانی هه یه.

خشته ی (٣) ته مهنی نمونه ی توژیینه وه که، رونده کاته وه

ته مهن به سال	٢٠-٢٩	٣٠-٣٩	٤٠-٤٩	٥٠ به ره و سه ر	کۆ
ژماره	٧	٢٢	١٢	٩	٥٠
رێژه %	١٤	٤٤	٢٤	١٨	%١٠٠

به یی داتا ه کانی خشته ی ژماره (٣) رێژه ی (١٤%) به شداربووان، ئاستی ته مهنیان له خوار ته مهنی ٢٠ بۆ ٣٠ سالیه، رێژه ی (٤٤%) ته مهنیان له نیوان ٣٠ بۆ ٣٩ سال و رێژه ی (٢٤%) ته مهنیان له ٤٠ بۆ ٤٩ ساله وه یه هه روه ها رێژه ی (١٨%) ته مهنیان له سه رو ٥٠ ساله وه . به یی داتا کانی ناو خشته که، زۆرتیری سامپل ته مهنیان له نیوان (٣٠ بۆ ٤٠) سالدا یه . له مه شه وه دلنیا ده بین که ته مهن په یوه ندیه کی ئه رینی و جه ختکه ره وه ی هه یه له گه ل ئه نجامدانی گه شت و چالاکی گه شتوگوزار، تاجه نده مرۆف ته مهنی زیاتر بێت و ئه زمونی ژبانی کۆمه لایه تی زیاتر بکات له و چالاکیه دوورترده که و یته وه .

شوینی نیشه جیبوون: به یی داتا کانی خشته ی ژماره (٤) رێژه ی (٦٢%) سامپل، دانیشه توی ناوه ندی پارێزگان و رێژه ی (٢٢%) نیشه ته جی قه زان و رێژه ی (١٠%) نیشه ته جی ناچه ن رێژه ی (٦%) نیشه ته جی گوندن.

خشته ی (٤) شوینی نیشه ته جیبوونی سامپل، رونده کاته وه

شوینی نیشه ته جی بوون	ناوه ندی پارێزگا	قه زان	ناحیه	گوند	کۆ
ژماره	٣١	١١	٥	٣	٥٠
رێژه %	٦٢	٢٢	١٠	٦	%١٠٠

ئهمه ش ئه وه ده گه یه نیت که قه ره بالغی ژینگه ی شاره کان، به پارێزگا و قه زاکانه وه کاریگهریه کی هه یه له سه ر جووله ی گه شتوگوزار له هه ریمی کوردستان، هه روه ها به یی چاوپنیکه وتنانه ی که توژیهر ئه نجامی داوون هۆکاری نه بوونی گه شتیار له ناحیه و گونده کان سه رقالی خه لکی گونده کانه ه یاخود که مبوونه وه ی دانیشه توانی گونده کانه له کوردستان و ئاستی لاوازی بژیوی گوندنشینانه



دور الثقافة في تنمية قطاع السياحة (دراسة ميدانية في محافظة حلبجة)

لهووارهوه، به پيچهوانه‌ی دانیشتوانی ناوهندی پارێزگاو شاره‌کان. به‌رای توێژه‌ران که می ژماره‌ی گه‌شتیار له‌گونده‌کانه‌وه بو ئه‌م ناوچه‌یه، بو ئه‌م دوو خاله‌ ده‌گه‌رتیه‌وه:

یه که‌م: وابه‌سته‌یی خه‌لکی گونده‌کان به‌ سروشتی جوانی گونده‌کانیانه‌وه که بوخوی وه‌ک ناوچه‌یه‌کی گه‌شتوگوزار وایه.

دووهم: که‌مبوونه‌وه‌ی دانیشتوانی گونده‌کان و سه‌رقالی ته‌واویان به‌ بژێوی ژیا‌نیانه‌وه، به‌جوړیک نایانه‌په‌رژیه‌ سه‌ر بواری گه‌شت و به‌شداری چالاکیه‌ که‌لتوریه‌کان.

سێیه‌م: - خو‌شگوزه‌رانی و قه‌ره‌بالغی شاره‌کانی عێراق و هه‌ریمی کوردستان، فاکته‌ری جو‌له‌ی گه‌شتیارین بو پارێزگای هه‌له‌بجه.

ئاستی زانستی نمونه‌ی توێژینه‌وه‌که: به‌یپی داتا‌کانی خسته‌ی ژماره (٥) رێژه‌ی (١٤%) به‌شداریبووان، ئاستی بروانامه‌ی بنه‌ره‌تیان هه‌یه و رێژه‌ی (٢٢%) بروانامه‌ی ئاماده‌یی و رێژه‌ی (١٦%) ئاستی دیبلۆم هه‌روه‌ها رێژه‌ی (٤٢%) بروانه‌ی به‌کالۆریۆس و ته‌نها رێژه‌ی (٦%) ی به‌شداریبووان خاوه‌نی بروانامه‌ی سه‌رووی (به‌کالۆریۆس)ن.

خسته‌ی (٥) ئاستی زانستی نمونه‌ی توێژینه‌وه‌که‌ ده‌رده‌خات

کۆ	خ.بلا	به‌کالۆریۆس	دیبلۆم	ئاماده‌یی	بنه‌ره‌تی	ئاستی زانستی
٥٠	٣	٢١	٨	١١	٧	ژماره
%١٠٠	٦	٤٢	١٦	٢٢	١٤	رێژه‌%

سه‌ردانی زیاتر له‌جاریکی سامپل، بو پارێزگای هه‌له‌بجه به‌مه‌به‌ستی گه‌شت:

به‌یپی داتا‌کانی خسته‌ی ژماره (٦) رێژه‌ی (٨٨%) سامپل، سه‌ردانی زیاتر له‌ جاریک بو مه‌به‌ستی سه‌یران و گه‌شتی جیایی شوینه‌ گه‌شتوگوزاره‌کانی پارێزگای هه‌له‌بجه‌یان به‌سه‌رکردوه‌ته‌وه، رێژه‌ی (١٢%) نه‌خپر بو ته‌نها بو سه‌یرانی ئه‌وسه‌یرانگایانه‌ دێین کات به‌سه‌ربه‌ین.

خسته‌ی (٦) سه‌ردانی زیاتری سامپل، بو گه‌شتوگوزار و سه‌ردان بو پارێزگای هه‌له‌بجه، رونده‌کاته‌وه

بژارده	به‌ئێ	نه‌خپر	کۆ
ژماره	٤٤	٦	٥٠
رێژه‌ی سه‌دی	٨٨	١٢	%١٠٠

پالپشت به‌و چاوپێکه‌وتنه‌ی که توێژه‌ران بو هه‌مان مه‌به‌ست کردبوویان، هوکاره‌ جیاوازه‌کانی رووکردنه‌ گه‌شتیار بو پارێزگای هه‌له‌بجه، زیاتر له‌جاریک بو ئه‌م چه‌ند خاله‌ ده‌گه‌رتیه‌وه:

مجلة مركز بابل للدراسات الانسانية ٢٠٢٦ المجلد ١٦ / العدد ٣

❁ دور الثقافة في تنمية قطاع السياحة (دراسة ميدانية في محافظة حلبجة) ❁

١- بوونی ناوچهی گهشتوگوزاری سروشتی سهرنجراکیش: ههلهبجه به شوینه شاخاوییه جوانه کانی، هاوینهههوار و رووباره کانی ده ناسریتیهوه، کهوای لیکردووه شوینیکی سهرنجراکیش بیت بوئهوانهی که حهزبان له جوانی سروشت و ئارامی ههیه.

٢- گرنگی میژوویی و بوونی سیمبولی خهباتی شههیدان: مۆنۆمینی شههیدانی ههلهبجه یه کیکه له دیارترین شوینهواره کان که سهردانکههوان سهردانی ده کهن و سیمبولی تراژیدیای سالانهی کیمیایبارانی سالی ١٩٨٨ ده کات. زۆریک له گهشتیاران به مه بهستی مۆفایهتی و هاوسۆزی سهردانی شاره که ده کهن.

٣- کهلتوری رهسهن و دهوله مهندی ناوچهی: ههلهبجه له رووی زمان و موسیقا و جلو بهرگ و دابونه ریتیهوه کهلتوریک رهسهنی کوردی له خۆده گریت تا ته مۆش پارێزراوه، به تایبهتی ناوچهی ههورامان، که حهزی گهشتیاران بو ته ماشه و ناسینی ته م کهلتوره ده ورۆژینیت.

٤- سهردانی ئایینی و بوونی مهرقه دو مهزاره ئاینیه کان: ته م ناوچهیه مهزارگه و شوینی ئایینی تیدایه که ههندیگ گهشتیار له ناوهوه و دهروهی ناوچه که پاسهندی ده کهن و سهردانی خانه فاکانی شیخه کانی ههلهبجه و ههورامان و ههروهها مهزاره کانی هاوارو یارسان سالانه ههزاران گهشتیار په لکیش ده کهن.

٥- ئارامی و سهلامهتی و ههرزانی گهشتوگوزار: به بهراورد له گهله ناوچه کانی تر، ههلهبجه شاریکی ئارام و سهلامهته و به بهراورد به شوینه کانی تر تیچووی گهشتکردن تیدا که متره، ته مهش هاندهریکی باشی گهشتیارانه که زیاتر روو له م پارێزگایه بکهن. (ر. ل. ٢٥. ٢٠)

لايه ني كه لتوري سهرنجراکيشي يه کهم و هاندهر بو راکيشانی گهشتیار:

به پي خشتهی (٧) لایه نی سهرنجراکیشی یه کهم و هاندهری راکیشانی گهشتیاران بو پارێزگی ههلهبجه و سهردانی چه ندهبارهیان، به مشیویه هاتوه، له ریزبهندی یه کهمدا، بوونی سهیرانگهی جوان و سهرنجراکیش هۆکاری راکیشانی گهشتیاره، که پێژهی (٤٠٪) سامپل تهو بژاردهیان دیاریکردوه، به پلهی دووهم و پێژه (٢٠٪) سامپل، فیستیقاله جوراوجوره کان به فاکتوری راکیشانی گهشتیارن بو سنوری پارێزگی ههلهبجه، پاش تهوان به پلهی سهیم و چوارهم و پینجهم (که رهسته و شمه که که له پووریه کان، شوینهواره ئاینیه کان، شوینهواره میژوویه کان) ن.

خشتهی ژماره (٧) لایه نی کهلتوری سهرنجراکیشی یه کهم و هاندهر بو راکیشانی گهشتیار بو سنوری ههلهبجه

ز	شوینهواره میژوویه کان	شمه که که له پووریه کان	شوینهواره ئاینیه کان	فیستیقاله جوراوجوره کان	سهیرانگه سروشتیه کان	کو
ژماره	٣	٩	٨	١٠	٢٠	٥٠
پێژه٪	٦	١٨	١٦	٢٠	٤٠	٪١٠٠

هاوکات زانیاریه چۆنیهتیه کانی دهسکهوتو له چاوپیکهوتنه کان، باس له وهده کهن، که پارێزگی ههلهبجه خاوهنی کوومه لیک ناوچه و بابهته کهوهک سهرچاوهی گرنگی گهشتوگوزاران و سهرچاوه کهلتوریه کان بنه مایه کی گرنگ پیکدههینن لهو بوارهدا: (پیمانوايه که له پور و کهلتوری



ناوچه که رۆلێکی گرنج دهبینیت بۆ برهوسهندن و بوژانهوهی گهشتوگوزاری پارێزگاکه و ههردهم لایه نێکی گرنجی سه رنجراکێشی گهشتیار بووه، ههروهها سه رجه م لایه نه کانی که لتور و میژوو ییه کانی ناوچه که رۆلی به رچاویان هه بوه، نموونه له وانهش: ئه شکه وتی خان ئه حمه د خانی زه لم و په رستگای کاکه ییه کان له گوندی هاوار و خانه قاکانی بیاره و باخه کۆن و ته وێله و مه زاری پیاوچاک و ناوداران ناوچه که وه ک مه رقه ده کانی شیخانی ته ریه قه تی نه قشبه ندی له بیاره و ته وێله و باخه کۆن، پاشان مه رقه دی باباناس له سه رگه ت (چ، ق، ٢٠٢٥).

راستیه کی تره هه یه، مناره و مزگه وتی میژوو ی خورمال و پاشان بیرمان نه چیت گهشتوگوزاری چاره سه ی ئه مرۆ بایه خێ خۆی هه یه، شوێنگه ی رازاوه و هه میشه سه وزا یی ئه م ناوچه یه و ناوی کانزایی خورمال (گه رپاوه که) تا ئه مرۆش به کاریده هینرین و ده بینن رۆژانه ده یانکه سه بۆ نه خۆشیه پیستیه کان ناوی کانزایی خورمال به کارده هین، چ وه ک ئه وه ی ده یبه نه وه له گه ل خۆیان چوه ک ئه وه ی له حه وزه کانیدا خۆیان ده شوێن (ح، م، ٢٠٢٥).

ههروهها با به تی ته لارسازی، ناوچه کانی هه ورامان، واته شیوازی خانووی گونده کانی هه ورامان جیگه ی سه رنجی گهشتیاران بووه، ئه م ته لارسازیه مه ده نیه که وه ک کۆشک، خانووی نیشه جیبوونه، تایبه تمه ندی خۆی هه یه، خه ریکه ده بریته ده ره وه ی هه ورامان و هه له بجه وه، ناگدارم ئیسته له سلیمانی و له هه ندی شوێنی تر نموونه ی ده رده که ون. پاشان ئه وه مه مووته لآن و وشکه دیوارتا بگاته دیواری مزگه وته مه زاره و مه رقه ده کان ئه مانه جونا ی و ستاتیکی میعماری خۆیانان هه یه، مه خابن ده ستی مۆدیرنه و ئه م بیناسازیه نوێیه که ئاسان و تیچوو ی که می هه یه، خه ریکه جیگه به م که لتوره میعماریه ره سه ن لێژده کات!! (ج، ح، ٢٠٢٥).

گهشتوگوزار به سوودوهرگرتن له باشترین سه رچاوه سه روشتی، مرۆی، که لتوری و میژوو ییه کانی به رده ست له م پارێزگایه و یارمه تیده ره بۆ خه لکی ناوچه که به شیوه یه ک که هه لی کار به خسینیت و ده رفه تی داها ت به خسینیت و هاوسه نگی مووچه باشر بکات، ههروهها یارمه تیده ر بیته له باشرکردنی شیوازی ژیا نی کۆمه لایه تی و که لتوری ئه ندامه جوړاو جوړه کانی کۆمه لگا. (ر، ل، ٢٠٢٥)

ئاشکرایه، خواردن و به ره مه خۆمالییه کانی ناوچه که ئه گه ر زیاتر په ره ی پێ بدریت گرنکه و جیگای سه رنجی گهشتیاران ده بیته. (ج، آ) ئه مه به ده ر له و فیستیفا لانه ی که له ناوچه که ده کریت، نموونه ش فیستیفا لی هه نار، که زیاتر له (٣٠٠ هه زار) سه ردانیکه ره به هۆیه وه رووله پارێزگای هه له بجه ده که ن. هه ر بۆیه زۆر جه خت له سه ر فیستیفا له جوړاو جوړه کان پیویسته بکریته وه به تایبه تی فیستیفا لی هه نارو پایزی هه له بجه چونکه هۆکارێکی گرنج و کاریگه ری راکیشانی گهشتیارانه له ناو خۆی هه ریم و ناوه راست و باشوری عیراقه وه. ههروهها شوێنه گهشتیاریه سه روشتییه کانی ناوچه که که خۆی زیاتر له (٣٠) شوێن و ناوچه ی گهشتیاری گرنج ئه ژمار ده کرین (چ، ق، ٢٠٢٥)

ئاشکرایه، ناوچه گهشتوگوزاره ئاینیه کانی هه له بجه بایه خێ گرنگیان هه یه، چونکه گهشتوگوزار ئاینی بوته بژارده یه کی گرنجی ئابوری و کۆمه لایه تی، لێره وه گرنکه هۆشیاری که لتوری

دور الثقافة في تنمية قطاع السياحة (دراسة ميدانية في محافظة حلبجة)

گهشتوگوزار بۆ کۆمه لگا به شیوهیه ک که یارمه تیدەر بیت بۆ گه شه پیدان و په ره پیدانی که رتی گهشتوگوزار، چونکه که لتوری گهشتوگوزار نه و جه وه ره یه که بنه ماکانی گهشتوگوزار دروست و به رده وام له ههر ولاتی کدا له سهر بونیاد نراوه. بۆیه باوه رمان وایه که لتوری گهشتوگوزار رۆلێکی گرنگ ده گێریت له تیشک خستنه سهر ئه م توخمانه. که له به رامبه ردا " که لتوری گهشتوگوزار کۆمه لگا " کار ده کات بۆ په ره پیدانی گهشتوگوزار ئایینی به تایبه تی و دواتریش گهشتوگوزار، ئه مپرو خه ریکه ئه م بواره زیندوو ده کریته وه، له چه ندان شوینۆ گهشتوگوزار ئایینی چ کاکه ییسه ردانی هاوار ده که ن، ته نانته له ولاتانی دهره وه شو سهردانی مه زاره کانی شیخانی نه قشبه ندی بۆ باخه کۆن و بایره و ته ونیله هه میشه هه یه، ئه مه بۆخۆی سودو قازانجی ئابوری و کۆمه لایه تی هه یه (ح، م). شتیکی گرنگ که پیم وایه کاریگه ری ئه رینی داناه، بوونی چالاکێ بازرگانیه و گهشتوگوزار بازرگانی له م سنووری پارێزگای هه له بجه به و پیه یه که هاوسنووره له گه ل جمهوری ئیسلامی ئێران، بۆیه گه شتیاری بازرگانی به درێژایی میژوو بوونی هه بوه و کاریگه ری باشی هه یه، که پیم وایه ئه گه ر بایه خ به و مه رزانه بدریت له مروه وه که رتی گهشتوگوزار سوودی باشی ده بیت و ده گه شیته وه. (ر.ل. ٢٠٢٥).

رۆلی که له پوو رو که لتور له په ره پیدانی که رتی گهشتو گوزاردا:

به یی داتا کانی خشته ی ژماره (٨) رێژه ی (٥٤%) سامپل، که لتوری لۆکالی و فیستیقاله که لتوریه کان، رۆلی ئه رینی ده گێرن له راکیشانی گه شتیار بۆ ناوچه که، رێژه ی (٣٨%) سامپل بژارده ی (تائه اندازه یه ک) یان دیاری کردوه، رێژه ی (٨%) هاوارانه بوون له وه ی که که لتورو فیستیقالی که لتوری پیه تییوانی په ره پیدانی که رتی گهشتوگوزار بیت، خشته ی ژماره (٨) رۆلی که له پوو رو که لتور له په ره پیدانی که رتی گهشتو گوزاردا، لای سامپل رونده کاته وه

ز	ژماره	ژۆر	تائه اندازه یه ک	هاورانی م	کۆ
ژماره	٢٧	١٩	٤	٥٠	
رێژه	٥٤	٣٨	٨	١٠٠%	

به لام سه رچاوه چۆنیه تیه کانی ده سکه وتوو له چاوپیکه وتنه کانی توێژه ران، باسیان له وه کرد، که فیستیقالێکی وه کو فیستیقالی هه ورامان که چه ندسالتیک به رده و امبووه، له ساله کانی (٢٠١٠ بۆ ٢٠١٤) هۆکاری راکیشانی زیاتر له (٤٠٠ هه زار گه شتیار بووه) هه روه ها فیستیقالی نه ورۆلی که متر نه بووه له وه، پاشان خستنه پرووی ئه وه موو به ره مه خۆراکی و که ره سته که له پوو ری و که لتوریانه ی ناوچه که به تایبه تی له بازارچه کان هه ورامان و فیستیقاله کاند، بیگومان رۆلی گرنگ ده گێرن له و بواره داو گه شتیار راکیشه رن بۆ پارێزگاکه (ج. ح، ٢٠٢٥).

ئاستی هه لسه نگاندن بۆ بنه ماو ره گه زه که لتوریه کان: به یی داتا کانی خشته ی ژماره (٩) رێژه ی (٣٦%) سامپل، هه لسه نگاندن بۆ بنه ماو ره گه زه که لتوریه کانی پارێزگا بۆ سه رنج راکیشی گه شتیاریان له ئاستی زۆرباشه دایه، رۆلی ئه رینی ده گێرن له راکیشانی گه شتیار بۆ ناوچه که، رێژه ی (٤٠%) سامپل بژارده ی (باش) یان دیاری کردوه، رێژه ی (١٨%) سامپل، هاوارانه بوون



دور الثقافة في تنمية قطاع السياحة (دراسة ميدانية في محافظة حلبجة)

لهوى كه ره گهزه كه لتوريه كان باي ئه وه نده بن كه سه رنجى گه شتيار رابكيشن، ريزهى (٤%) سامپل، به زور لاواز هه ئيانسه نگاندون و پييان وابوه كه له ئاستى پيويستادا نين، بو سه ردانى گه شتياران

خشتهى ژماره (٩) ئاستى هه ئسه نگاندن بو بنه ماوره گهزه كه لتوريه كان لاي سامپل دياريده كات

كۆ	زور لاواز	لاواز	باش	زورباش	خزمه تگوزار
٥٠	٢	٩	٢٠	١٨	ي ژماره



١٠٠%	٤	١٨	٤٠	٣٦	ريزه
------	---	----	----	----	------

ئاسته ننگه كانى گه شتوگوزار له پاريزگاي هه له بجه: به يبي داتا كانى خشتهى ژماره (١٠) ريزهى (٤٨%) سامپل، پييان وايه په راويزخستنى كه رتى گه شتوگوزار و نه بونى پالپشتى پيويست بو ئه و كه رته ئاسته ننگى يه كه مى به رده م گه شه پيدانيه تى، ريزهى (٢٤%) سامپل بژاردهى (لاوازي ژيرخان و نه بوونى خزمه تگوزارى شايان به و كه رته) يان ديارى كردوه، ريزهى (١٨%) بژاردهى (نه بونى هوشيارى يان كه مى هوشيارى لا ئاست رولى گرنگى كه لتور بو بابه تى گه شتوگوزارى به ئاسته ننگ زانيوه، ريزهى (١٠%) سامپل. ميديا پشتيوانى ئه م كه رته گرنگه ناكات و رولى له پالپشتى ئه م كه رته دا وونه.



خشتهی ژماره (۱۰) ئاستهنگه کانی گهشتوگوزار، لای سامپل دیاریده کات

ز	لاواری ژیرخان	که می حکومی	پالپشتی که می که لتور	هوشیاری به گرنگی نه بوونی میدیایی	پالپشتی کۆ
ژماره	۱۲	۲۴	۹	۵	۵۰
رێژه	۲۴	۴۸	۱۸	۱۰	۱۰۰ %

زانباریه کانی نیو چاوپیکه وتنه کانی توێژهران له گه ل بهرپوه بهری گشتی گهشتوگوزاری هه له بجه هاتبوو: حکومه تی ههریم سهره رای بارودوخی خراپی دارایی ههریم، پشتیوانی که رتی گهشتوگوزاری کردوه، له پارێزگی هه له بجه باپی ئه وهنده کردوه، به لام لایه نی راگه یانندن و هوکاره کانی گه یانندن لاوازه و هیشتا نه توانراوه به ته واوی کاری له سهر بکریت، له لایه کی تره وه، هوشیاری تاك له بواری گهشتوگوزاریه وه، وه ک پتیویست پۆلی نه بووه لاوازه، به تایبه تی نه وانیه کی که له و بواره دا ده ستیاندا وه ته مامه له، له وان هس فروشیاران که زیاتر گرنگی به دا هات ده دن، ئه مه سهره رای جه ختکردنه وه ی بهرپوه به رایه تی گهشتوگوزار و تیمه کانی بو هاندانی فروشیاران به وه ی که جلوه بگرگی ره سه ن و که لتوری خو یان بپوشن، به لام وادیاره به لای فروشیاران وه گرنگی نه وتوی پی نادریت! (چ، ق، ۲۰۲۵)

ئاستی ره زامه ندی گهشتیاران له گهشتوگوزاری که لتووری:

خشتهی ژماره (۱۱) ئاستی ره زامه ندی گهشتیاران له گهشتوگوزاری که لتووری، لای سامپل روونده کاته وه.

ز	به لی زور	به لی تاراده یه ک	نا زور شیوانین	کۆ
ژماره	۱۳	۲۳	۱۴	۵۰
رێژه	۲۶	۴۶	۲۸	۱۰۰ %

به پیی داتا کانی خشتهی ژماره (۱۱) رێژه ی (۲۶%) سامپل، شوین و با به ته که لتوریه کان جیگه ی ره زامه ندی ته واوی گهشتیاران، رێژه ی (۴۶%) سامپل بژارده ی (تاراده یه ک) یان دیاری کردوه، رێژه ی (۲۸%) ها ورانه بوون له وه ی که نه وه ی خرا وه ته رو و بوونی هه یه له شوین و با به تی گهشتوگوزاری که لتوریه کان جیگه ی ره زامه ندیان بن. شایانی با سه ئه م وه لامه مان خسته به رده م بهرپوه بهری گشتی گهشتوگوزاری پارێزگی هه له بجه. وه لامیان نه وه بوو که: هه وله کانی بهرپوه به رایه تی گشتی گهشتوگوزاری هه له بجه ده رباره ی بره ودان به گهشتوگوزاری که لتوری ناوچه که به و شیوازه ی که جیگه ی ره زامه ندی گهشتیاران بیت، له وه لامدا وتی: هه میشه و به رده وام نه و شوین و جیگانه ی که چالاکي که لتوری نه جماده دن وه ک بهرپوه به رایه تی سه ردانیان ده که ن و رینمایی تایبه تیان پیده دن. له لایه کی تره وه رینمایی ده دن به ها ونیشتمانیان له کاتی دروستکردنی خانه باخ و دوکانه کان له ناوچه گهشتیاریه کان پتیویسته ره چاوی که لتوری کورده واری بکه ن و هه موو نه و که ره ستانه به کاربه یین که گونجاون بو که لتور، وه ک به رد و دار و ته خته و دیکۆری تایبه ت به ناوچه کان. له م لایه نه وه بهرپزیان





جهت له سەر پیدانی پیشینهی تایبەت بەم بوارە دەکاتەووە بۆ دەستگیرۆی هاوئیشتیمانیانی ناوچە کە.

فاکتەرەکانی گەشەپیدانی کەرتی گەشتوگوزار لەهەڵبەجە:

بەپێی داتاکانی خستەى ژمارە (۱۲) رێژەى (۴۴%) سامپل، پێیان وایە گرنگی دانی حکومەت بە کەرتی گەشتوگوزار و گەیانندی خزمەتگوزاری زیاتر بە ناوچە گەشتوگوزاریەکان، فاکتەری یە کەمى پیشخستنى ئەم کەرته یە لەهەڵبەجە. رێژەى (۲۹%) سامپل، پێیان وایە باشتکردنى ژێرخانی گەشتوگوزاری هەمەجۆر فاکتەری بەرەوپێشبردنى کەرتی گەشتوگوزاری هەڵبەجە دەبێت، رێژەى (۲۱%) سامپل بۆاردەى (پەرەپیدانی کەلتوری کوردی و برەودان بە بازارکردنیدا) یان دیاریکردووە، رێژەى (۱۹%) سامپل، بۆاردەى (برەودان بە فەستیفالە کەلتوریەکان نمونە) هەنار و هەورامان و نەورۆلى و فەستیفالە ئەدەبى و ئاینیەکان... دیاریکردووە، رێژەى (۱۸%) سامپل. بۆاردەى (پاراستنى شوێنەوارە ئاینیەکان و بايەخپیدانیان) دیاریکردووە، دووا بۆاردەى کۆتاییش (بەشداری میدیا و ئامرازەکانی، لە رەواجپیدانی (ترویج) گەشتوگوزار و پاراستنى شوێنەوارە ئاینیەکان و بايەخپیدانیان) دەستنیشانکراوە.

خستەى (۱۲) فاکتەری گەشەپیدانی کەرتی گەشتوگوزار لە هەڵبەجە، لای سامپل رۆندەکاتەووە

پیشنیار	دووبارە
پاراستنى شوێنەوارە ئاینیەکان و بايەخپیدانیان	۱۸
پەرەپیدانی کەلتوری کوردی و برەودان بە بازارکردنیدا	۱۲
باشتکردنى ژێرخانی گەشتوگوزاری هەمەجۆر	۲۹
وہبەرھێنان لە کەرتی کەلتوری گەشتوگوزار	۲۱
برەودان بە فەستیفالە کەلتوریەکان نمونە) هەنار و هەورامان و نەورۆلى...	۱۹
بەشداری میدیا و ئامرازەکانی لە رەواجپیدانی (ترویج) گەشتوگوزار	۱۴
پاراستنى شوێنەوارە میژووویەکان و بەبەلگەنامە ناساندنیان	۹
گەیانندی خزمەتگوزاری زیاتر بە ناوچە گەشتوگوزارەکان.	۴۴

سێیەم: ئەنجام و راسپاردەکان

۱. ئەنجامەکانی توێژینەووە کە:

- خۆشگوزەرانى و قەرەبالغى شارەکانى عێراق و هەرێمى کوردستان، فاکتەری جوڵەى گەشتیارین بۆ پارێزگای هەڵبەجە.
- هۆکارە جیاوازهکانى رووکردنە گەشتیار بۆ پارێزگای هەڵبەجە، زیاتر لە جارێک بۆ ئەم چەند خالە دەگەرێتەووە:





- بوونی ناوچهی گهشتوگوزاری سروشتی سهرنجراکیش: ههلهبجه به شوینه شاخاوییه جوانه کانی، هاوینهههوار و رووباره کانی دهناسرتهوه، کهوای لیکردوه شوینیکی سهرنجراکیش بیت بوئهوانهی که حهزبان له جوانی سروشت و ئارامی ههیه.

- کهلتوری رهسهن و دهولهمندی ناوچهی: ههلهبجه لهرووی زمان و موسیقا و جلو بهرگ و دابونهریتهوه کهلتوریکه رهسهنی کوردی لهخودهگریت تا ئهمرۆش پارێزراوه، بهتایبهتی ناوچهی ههورامان، که حهزی گهشتیاران بو تهماشه و ناسینی ئهم کهلتوره دهوروژینیت.

- گرنگی میژووی و بوونی سیمبولی خهباتی شههیدان: مۆنۆمینتی شههیدانی ههلهبجه یه کیکه له دیارترین شوینهواره کان که سهردانکهران سهردانی دهکهن و سیمبولی تراژیدیای سالانهی کیمیاییبارانی سالی ١٩٨٨ دهکات. زۆریک له گهشتیاران به مه بهستی مروفایهتی و هاوسۆزی سهردانی شاره که دهکهن.

- سهردانی ئایینی و بوونی مهرقه دو مهزاره ئاینیهکان: ئهم ناوچهیه مهزارگه و شوینی ئایینی تیدایه که ههندیگ گهشتیار له ناوهوه و دهروهی ناوچه که پاسهندی دهکهن و سهردانی خانهقانی شیخه کانی ههلهبجه و ههورامان و ههروهها مهزاره کانی هاوارو یارسان سالانه ههزاران گهشتیار په لکیش دهکهن.

- ئارامی و سهلامهتی و ههرزانی گهشتوگوزار: به بهراورد له گهله ناوچه کانی تر، ههلهبجه شاریکی ئارام و سهلامهته و به بهراورد به شوینه کانی تر تیچووی گهشتکردن تیایدا که متره، ئهمهش هاندهریکی باشی گهشتیارانه که زیاتر روو لهم پارێزگایه بکهن.

٣. لایهنی سهرنجراکیشی یه کهم و هاندهری راکیشانی گهشتیاران بو پارێزگای ههلهبجه و سهردانی چه ندهبارهیان، به مشیویه هاتوه، له ریزبهندی یه کهمدا، بوونی سهیرانگهی جوان و سهرنجراکیش هوکاری راکیشانی گهشتیاره، که ریزهی (٤٠٪) سامپل ئه و بژاردهیان دیاریکردوه، به پلهی دووه و ریزه (٢٠٪) سامپل، فیستیقاله جوړاوجوره کان به فاکتهری راکیشانی گهشتیاران بو سنوری پارێزگای ههلهبجه، پاش ئهوان به پلهی سیهم و چوارهم و پینجهم (که رهسته و شمه که که له پوریه کان، شوینهواره ئاینیهکان، شوینهواره میژوویهکان). ئهم ئه نجامانهش هاوتهریبی توژینهوه کهی شه مال عهلی مارفن به ناویشانی بنه ماجوگرافیه کانی پلاندانانی گهشتوگوزاری له قهزای ههلهبجهی شههید.

٤. بنه ماوره گهزه کهلتوریه کانی پارێزگا بو سهرنجراکیشی گهشتیاران له ئاستی زۆرباشه دایه، رۆلی ئه رینی ده گپن له راکیشانی گهشتیار بو ناوچه که، ریزهی (٤٠٪) سامپل بژاردهی (باش) یان دیاریکردوه، ریزهی (١٨٪) سامپل، هاوارانه بوون له وهی که ره گهزه کهلتوریه کان بای ئه وه نده بن که سهرنجی گهشتیار رابکیشن، ریزهی (٤٪) سامپل، به زۆر لاواز هه لیا نسه نگاندون و پینان وابوه که له ئاستی پتویستادا نین، بو سهردانی گهشتیاران.

٥. ئاستهنگه کانی گهشتوگوزار له پارێزگای ههلهبجه، به بیی داتا کانی خشتهی ژماره (٩) ریزهی (٤٨٪) سامپل، پینان وایه په راوینخستنی کهرتی گهشتوگوزار و نه بوونی پالپشتی پتویست بو ئه و کهرته ئاستهنگی یه کهمی بهردهم گه شه پیدانیتهتی، ریزهی (٢٤٪) سامپل بژاردهی (لاوازی



ژیرخان و نهبوونی خزمه‌تگوزاری شایان به‌وکه‌رته) یان دیاریکردوه، ریزه‌ی (١٨%) بژارده‌ی (نه‌بوونی هوشیاری یان که‌می هوشیاری لائاست رۆئی گرنگی که‌لتور بۆ‌بابه‌تی که‌شتوگوزاری به‌ ئاسته‌نگ زانیوه، ریزه‌ی (١٠%) سامپل. میدیا پشتیوانی ئەم که‌رته‌ گرنکه‌ ناکات ومیدیا رۆئی له‌ پالپشتی ئەم که‌رته‌دا وونه. ئەمه‌ش تهریبه‌ له‌ گه‌ل توئینه‌وه‌که‌ی شه‌مال‌عه‌لی مارف، ریباز لوقمان مصطفی، نوشیروان عمر ره‌شید(٢٠١٩) به‌ ناونیشانی (بایه‌خی که‌شتوگوزار بنه‌ما میژوویی و شوئینه‌واری و ئاینیه‌کان له‌ هه‌ورامان، به‌ به‌کاره‌یتانی GIS.

٦. به‌یپی داتا‌کانی خشته‌ی ژماره (١٠) ریزه‌ی (٢٦%) سامپل، شوئین و بابته‌ که‌لتوریه‌کان جیگه‌ی ره‌زامه‌ندی ته‌واوی که‌شتیاران، ریزه‌ی (٤٦%) سامپل بژارده‌ی (تاراده‌یه‌ک) یان دیاریکردوه، ریزه‌ی (٢٨%) هاوارانه‌بوون له‌وه‌ی که‌ ئه‌وه‌ی خراوه‌ته‌رو و بوونی هه‌یه‌ له‌ شوئین و بابته‌تی که‌شتوگوزاری که‌لتوریه‌کان جیگه‌ی ره‌زامه‌ندیان بن.

٧. فاکته‌ره‌کانی که‌شه‌پیدانی که‌رتی که‌شتوگوزار له‌هه‌له‌بجه: به‌یپی داتا‌کانی خشته‌ی ژماره (١١) ریزه‌ی (٤٤%) سامپل، پێیان وایه‌ گرنگی دانی حکومه‌ت به‌ که‌رتی که‌شتوگوزار و که‌یانندی خزمه‌تگوزاری زیاتر به‌ناوچه‌ که‌شتوگوزاریه‌کان، فاکته‌ری یه‌که‌می پێشخستنی ئەم که‌رته‌یه‌ له‌هه‌له‌بجه. ریزه‌ی (٢٩%) سامپل، پێیان وایه‌ باشتکردنی ژیرخانی که‌شتوگوزاری هه‌مه‌جۆر فاکته‌ری به‌ره‌و‌پێشبردنی که‌رتی که‌شتوگوزاری هه‌له‌بجه‌ ده‌بیت، ریزه‌ی (٢١%) سامپل بژارده‌ی (په‌ره‌پیدانی که‌لتوری کوردی و به‌هودان به‌ بازارکردنیدا) یان دیاریکردوه، ریزه‌ی (١٩%) سامپل، بژارده‌ی (به‌هودان به‌ فیستیفاله‌ که‌لتوریه‌کان نمونه‌هه‌نار و هه‌ورامان و نه‌ورۆئی و فیستیفاله‌ ئه‌ده‌بی و ئاینیه‌کان...) دیاریکردوه، ریزه‌ی (١٨%) سامپل. بژارده‌ی (پاراستنی شوئینه‌واره‌ ئاینیه‌کان و بایه‌خپیدانیان) دیاریکردوه، دووا بژارده‌ی کو‌تاییش (به‌شداری میدیا و ئامرازه‌کانی، له‌ ره‌واجپیدانی (ترویج) که‌شتوگوزار و پاراستنی شوئینه‌واره‌ ئاینیه‌کان و بایه‌خپیدانیان) ده‌ستنیشانکراوه.

ب. ده‌رنجامه‌کانی توئینه‌وه‌که‌:

١- خو‌شگوزهرانی و قه‌ره‌بالغی شاره‌کانی عێراق و هه‌ریمی کوردستان، فاکته‌ری جو‌له‌ی که‌شتیارین بۆ پارێزگی هه‌له‌بجه.

٢- سه‌رچاوه‌ جیاوازه‌کانی که‌شتوگوزار له‌ پارێزگی هه‌له‌بجه، فاکته‌ری رووکردنه‌ که‌شتیاری زۆره‌ بۆ پارێزگی هه‌له‌بجه.

٣- هه‌له‌بجه‌ خاوه‌نی ناوچه‌ی که‌شتوگوزاری سروشتی سه‌رنج‌راکێش زۆر و هه‌مه‌جۆره‌، وه‌ک سه‌یرانگاکانی ئەحمه‌دئاواو تافگه‌ی زه‌لم و جاوگ...هه‌روه‌ها که‌لتوری په‌سه‌ن و ده‌وله‌مه‌ندی ناوچه‌ی، بوونی سیمبول و مؤنۆمینی هه‌له‌بجه، مه‌زاری شیخانی نه‌قشبه‌ندی و مه‌زارگه‌کانی یارسان له‌هاوار، مزگه‌وتی میژوویی خورمال، شوئینه‌وارو قه‌لا میژوویییه‌کانی وه‌ک خان ئەحمه‌دخان و ئاوی کانزایی (که‌راوی خورمال) له‌سه‌روی هه‌موشیانه‌وه‌ ئارمی و ئاسایشی پارێزگاکه‌، بنه‌ماو سه‌رچاوه‌ی گرنگی که‌شتیاری پارێزگاکه‌ن.

٤. فيستيفالته كهلتوريه كان نمونه: هه نار و ههورامان و نهوړوڼی و فيستيفالته ئهدهبی و ئاينيه كان له فاکتيره کانی گه شه پیدانی کهرتی گه شتوگوزاری پارێزگای هه له بجهن.
 ٥. کهلتور و ره گهزه کهلتوريه کان، به شیکي گه وړه ی گه شتوگوزاری پارێزگای هه له بجه پیکده هینن.
 ٦. ئاستهنگی جوړاو جوړ هه ن، له بهردهم کهرتی گه شتوگوزاری هه له بجه، که پيويستی به بهرنامه و پلانی چاره سهری گه شتوگوزاری هه یه.
- ت. پيشنيار و راسپارده کانی توڼينه وه که:**

- ١- دامه زراندي سهنه رو دامه زراوه ی کهلتوری تايهت به پارێزگاکه، که سه رجهم بابه ته کهلتوريه کان له خو بگريت، بو هه له بجه و ههورامان و شاره زوور، وهك به رهه می دهستی و فولکلوريه کان، به تايهت رستوچينين و خوراده مه نييه کورده واريه کانی ناوچه که.
- ٢- ئاسانکاری له رينمايه کانی وه به رهتینان (ناوڅوڼي- ده ره کی) به شيويه که له بهر ژه وهندی پاراستنی کهلتوری ناوچه که بيت، به تايهت وه به رهتینان له پروه گه شتوگوزاريه کان.
- ٣- په پره ويکردنی به بازارکردنی سهرده ميانه له پيناو ناساندي زياتری کهلتوری پارێزگاکه، ههروه ها بلاوکردنه وهی هوشیاری گه شتیاری له ناو چين و توڼيه کانی سنوره که، چونکه تا ئیستا به شیک له داب و نه ریت تاراده يه که رينگرن له به ره و پيشچوونی کهرتی گه شتوگوزاری ناوچه که.
- ٤- خسته گه ری سه رجهم هوکاره کانی راگه ياندين (بينراو، بيستراو، چاپه مه نی) و ههروه ها ئه په کانی ته کنولوزیا، دانانی وینه و نه خسه ی ناوچه و شوينه گه شتیاریه کهلتوريه کان له گوگل.
- ٥- دابينکردنی سه رجهم خزمه تگوزاريه گشتيه کانی تايهت به گه شتیاران.
- ٦- دروستکردنی پرورشه ری تايهت به ناوچه کلتوريه کانی ناوچه که، وهك خانه قای بياره و ته وئله و باخه کوڼ، قه لای خورمال و مزگه وتی گه وړه ی خورمال. به زمانه زيندوووه کانی ناوچه که، وهك ئينگيزی و عه ره بی و فارسی، ئه مه ش به مه بهستی ناسانديان به گه شتیارانی بيانی.
- ٧- ناساندي زياتر بو مه زارگه ی کاکه ييه کان له گوندي هاوار.
- ٨- پارێزگارکردن له شوينه واره ميژووي و ئايینی وکه لتووريه کانی پارێزگاکه، نوژه نکردنه وه و بونيدانانه وه يان به شيويه که که ره گهزه کانی شوينه واری پتوه ديار بيت.
- ٩- کردنه وهی خوول و راهيتانی بهرده وام بو کارمه ندانی گه شتوگوزارو خاوه ن شوين و جينگا گه شتیاريه کهلتوريه کان، چونکه کارمه ند و فه رمانبه ری باش، ده رئه نجامي ئه ريئي ده بيت له رووی به ره و پيشچوونی کهرتی گه شتوگوزاری پارێزگاکه.



١٠- چاره سه رکردنی ریگا سه ره کییه کانی گه شتن به شوینه گه شتیاریه که لتوریه کان، به نامنجی ئاسانکاری گواستنه وهی گه شتیاران بو شوینه گه شتیاریه کان. دانانی تابلو و رینمایی گه شتیاریه به گشتی و شوینه گه شتیاریه که لتوریه کان به تایبه تی.

سه رچاوه کان: /١ سه رچاوه ی کوردی:

١. شه مال علی مارف و ریباز لقمان مصطفی و شیروان عمر ره شید (٢٠١٩): بایه خی گه شتوگوزار بنه ما میژووی و شوینه واری و ئاینیه کان له هه ورامان، به به کارهینانی GIS
٢. شه مال علی مارف، (٢٠١٤): بنه ما جوگرافییه کانی پلاندانی گه شتوگوزار له قه زای هه له بجه ی شه هید، لیکوئینه وهیه که له جوگرافیای گه شتوگوزار.

ب/ سه رچاوه ی عه ره ی:

٣. ابتسام منزری، مریم شطیبه محمود، أسماء فرادی (٢٠٢٢): دور التراث الثقافي في دعم وتنمية السياحة: دراسة حالة تركيا، مجلة العلوم الانسانية لجامعة أم البواقي، ٢٠٢٢ مارس - العدد ١، المجلد ٩.
٤. ابن عطا الله نادية و آخرون (٢٠٠٥): دور العلاقات العامة في الترويج السياحي، رسالة في شهادة لسانس في علوم التجارية، مركز جامعي يحيي فارس الحرية، الجزائر.
٥. احمد فوزي ملوخية (٢٠٠٧)، التنمية السياحية، دار الفكر الجامعي، الاسكندرية، مصر.
٦. أحمد مختار عمر (٢٠٠٨)، معجم اللغة العربية المعاصرة، عالم الكتب، ط ١، الكويت.
٧. إياد عبدالفتاح النصور (٢٠٠٨): اسس تسويق الخدمات السياحية العلاجية مدخل مفاهيمي، دار صفاء للنشر والتوزيع، طبعة الاولى، عمان، الاردن.
٨. صالح بن قربة وفتحية شلوق (٢٠١٤) العنارة الدينية الاثرية بمنطقة الزاب و متطلبات توزيعها في تنمية السياحة الدينية، الجزائر، دراسة منشورة في مجلة العلوم الانسانية و جامعة محمد خضير بسكرة. العدد ٣٤ و ٣٥.
٩. عباس غالي الحديثي (٢٠٠٧)، السياحة التراثية وقضاياها، مجلة الفيصل، العدد ٣٦٩)
١٠. عبد الحافظ الجزولي، محمد الدخيل، (٢٠٠٠): طرق البحث في التربية والعلوم الاجتماعية، دار الخريجي، الرياض.
١١. عبد الفتاح، محمد عبد الفتاح (٢٠١٠) مدخل إلى السياحة: المفاهيم والأسس. دار الفكر العربي، القاهرة:
١٢. عثمان محمد غنيم و بنيتا نبيل سعد، التخطيط السياحي في سبيل التخطيط المكاني شامل ومتكامل، دار الصفاء للنشر والتوزيع، الطبعة الثانية، عمان، ٢٠٠٣، ل ٣٧-٤٢.
١٣. فؤاد عكاشة (٢٠٠٣)، قضايا التنمية المعاصرة. دار الشروق، القاهرة.
١٤. مثنى طه الحوري و إسماعيل محمد علي الدباغ (٢٠٠١): مبادئ السفر والسياحة، مؤسسة الوراق للنشر والتوزيع، طبعة الاولى، عمان، الاردن.
١٥. ماهر عبدالخالق السيسي، مبادئ السياحة، مجموعة النيل العربية، الطبعة الاولى، القاهرة، ٢٠٠١، ل ١٥.



دور الثقافة في تنمية قطاع السياحة (دراسة ميدانية في محافظة حلبجة)

١٦. محمد أحمد بيومي (٢٠٢٠): علم الاجتماع الثقافي، دارالمعرفة الجامعية، الاسكندرية، مصر.

١٧. محمد عبد الفتاح حسن (٢٠١٤): أسس التنمية السياحية. دار الفكر العربي، القاهرة.

١٨. منظمة السياحة العالمية (٢٠٠٤) (UNWTO). Sustainable Development of Tourism: منشورات منظمة السياحة العالمية، مدريد.

١٩. نعيم الظاهر و سراب الياس (٢٠٠٧): مبادئ السياحة، دار المسيرة للنشر والتوزيع، طبعة الثانية، مصر.

٢٠. الهيئة العامة للسياحة والتراث الوطني – المملكة العربية السعودية (٢٠٠٥): الاستراتيجية العامة لتنمية السياحة الوطنية في المملكة العربية السعودية.

ت / سه رچاوهی ئینگیزی و ساینه کان:

22. United Nations World Tourism Organization (UNWTO), (2008) International Recommendations for Tourism Statistics

23. Stephen Wynn Williams (1998): Tourism Geography, Routledge Contemporary Human

Geography Taylor And Francis Group, fifth published. <https://www.taylorfrancis.com>

24. United Nations World Tourism Organization (UNWTO) Tourism and Culture Synergies <https://www.e-unwto.org/doi/pdf/10.18111/9i7t89284418978>

Sources: A/ Kurdish Source:

1. Shamal Ali Marf, Rebaz Luqman Mustafa and Shirwan Omar Rashid (2019): The importance of tourism, historical, archaeological and religious principles in Hawramabad, using GIS

2. Shamal Ali Marf, (2104): Geographical principles of tourism planning in Halabja district, a study of tourism geography.

1. b) Arabic sources:

2. Abtissam Manzari, Maryam Shatibi Mahmoud, Asmaa Faradi (2022): The Role of Cultural Heritage in Supporting Tourism Development: A Case Study in Turkey, U.S. Journal of Humanities Al-Buaqi, March 2022 – Issue 1, Volume





دور الثقافة في تنمية قطاع السياحة (دراسة ميدانية في محافظة حلبجة)

3. Ibn Attallah Nadia and Akhroun (2005): The Role of Public Relations in Tourism Promotion, Thesis in Bachelor's Degree in Business Sciences, Yahya Persian University Center, Algeria.
4. Ahmed Fouzi Malokhia (2007), Tourism Development, University of Thought, Alexandria, Egypt.
5. Ahmed Mukhtar Omar (2008), Dictionary of Contemporary Arabic Language, World of Books, Vol. 1, Kuwait.
6. Iyad Abdulfattah Al-Nasr (2008): Foundation for Marketing Medical Tourism Services, Dar Safa Publishing and Distribution, First Edition, Oman, Jordan.
7. Saleh bin Qarba and Fathia Shlouq (2014) The religious lighthouse of Al-Zab and its application in the development of religious tourism, Algeria, a study published in the journal of science Humanities and Mohammad Khadir Baskara University. Numbers 34 and
8. Abbas Ghali al-Hadithi (2007), Heritage Tourism and its Issues, Al-Faisal Magazine, No. 369((
9. Abdul Hafiz al-Jazouli, Mohammed al-Dakhil, (2000): Research Methods in Education and Social Sciences, Dar al-Khariji, Riyadh.
10. Abdul Fattah, Mohammed Abdul Fattah (2010) Introduction to Tourism: Concepts and Foundations. Dar Al-Fakr Al-Araby, Cairo:
11. Osman Mohammed Ghanim and Binita Nabil Saad, Tourism Planning in the Way of Inclusive and Comprehensive Spatial Planning, Dar Al Safa Publishing and Distribution, Second Edition, Amman , 2003 , pp. 37-4
12. Fouad Akasha (2003), Contemporary Development Issues. Dar Al-Shorouq, Cairo.
13. Muthni Taha al-Houri and Ismail Mohammed Ali al-Dabagh (2001): Principles of Travel and Tourism, Al-Waraq Publishing and Distribution Foundation, First Edition, Oman, Jordan.





14. Maher Abdulkhaliq al-Sisi, Principles of Tourism, Arabian Nile Complex, First Edition, Cairo, 2001, p.
15. Mohammed Ahmed Bayumi (2020): Cultural Sociology, University of Knowledge, Alexandria, Egypt.
16. Mohammed Abdul Fattah Hassan (2014): Tourism Development Foundation. Dar Al-Fakr Al-Araby, Cairo.
17. World Tourism Organization (2004)(UNWTO). Sustainable Development of Tourism: Publications of the World Tourism Organization, Madrid.
18. Naeem Al-Zahir and Sarab Elias (2007): Principles of Tourism, Dar Al-Masira Publishing and Distribution, Second Edition, Egypt.
19. General Authority for Tourism and National Heritage – Saudi Arabia (2005): General Strategy for National Tourism Development in Saudi Arabia.

